Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων

2025/2082(INI)

10.9.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 212

Σχέδιο έκθεσης
Hana Jalloul Muro
(PE775.425v01-00)

Σχέσεις μεταξύ ΕΕ και Σαουδικής Αραβίας
(2025/2082(INI))

Τροπολογία 1
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του σχετικά με τη Σαουδική Αραβία, ιδίως τα ψηφίσματα της 25ης Οκτωβρίου 2018 σχετικά με τη δολοφονία του δημοσιογράφου Jamal Khashoggi στο προξενείο της Σαουδικής Αραβίας στην Κωνσταντινούπολη, της 8ης Ιουλίου 2021 σχετικά με τη θανατική ποινή στη Σαουδική Αραβία, ιδίως με τις περιπτώσεις των Mustafa Hashem al-Darwish και Abdullah al-Howaiti,

Or. en

Τροπολογία 2
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του, και ιδίως το ψήφισμα της 11ης Φεβρουαρίου 2021 σχετικά με την ανθρωπιστική και πολιτική κατάσταση στην Υεμένη, και το ψήφισμα της 8ης Ιουλίου 2021 σχετικά με τη θανατική ποινή στη Σαουδική Αραβία, ιδίως με τις περιπτώσεις των Mustafa Hashem al-Darwish και Abdullah al-Howaiti,

Or. en

Τροπολογία 3

Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 1 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη Σύμβαση του ΟΗΕ για την εξάλειψη όλων των μορφών διακρίσεως κατά των γυναικών (CEDAW),

Or. en

Τροπολογία 4
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 1 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τις κατευθυντήριες γραμμές της ΕΕ για τους υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων,

Or. en

Τροπολογία 5
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 1 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα,

Or. en

Τροπολογία 6
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
– έχοντας υπόψη την κοινή δήλωση από τη διάσκεψη κορυφής ***Ευρωπαϊκής Ένωσης-Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου***, της 16ης Οκτωβρίου 2024,	– έχοντας υπόψη την κοινή δήλωση από τη διάσκεψη κορυφής ***ΕΕ-ΣΣΠΚ***, της 16ης Οκτωβρίου 2024,

Or. en

Τροπολογία 7
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τη συμφωνία συνεργασίας της 3ης Οκτωβρίου 2021 μεταξύ της ΕΥΕΔ και του Υπουργείου Εξωτερικών του Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας,

Or. en

Τροπολογία 8
Adam Bielan

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία αποτελεί βασικό διμερή και περιφερειακό εταίρο της ΕΕ·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία αποτελεί βασικό διμερή και περιφερειακό εταίρο της ΕΕ· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι θα ήταν σημαντικό να εμβαθύνουμε τις σχέσεις μας με σκοπό τη σύναψη στρατηγικής εταιρικής σχέσης που θα αποσκοπεί στην ενίσχυση των διμερών σχέσεων και στην***

	προώθηση της συνεργασίας σε διάφορους τομείς, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, του πολιτισμού και της καινοτομίας, αλλά κυρίως της ενέργειας·

Or. en

Τροπολογία 9
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία ***αποτελεί*** βασικό διμερή και περιφερειακό εταίρο της ΕΕ·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία ***έχει τη δυνατότητα να αποτελέσει*** βασικό διμερή και περιφερειακό εταίρο της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 10
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Αα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία είναι μια από τις μεγαλύτερες πετρελαιοπαραγωγούς χώρες στον κόσμο και βασικός παράγοντας στον ΟΠΕΚ, και ότι οι εισαγωγές ενέργειας αποτελούν κρίσιμη συνιστώσα του εμπορίου ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας·

Or. en

Τροπολογία 11
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την τελευταία δεκαετία, η Σαουδική Αραβία και η Κίνα έχουν εμβαθύνει τους δεσμούς τους στο πλαίσιο του σχεδίου «Όραμα για το 2030» και της πρωτοβουλίας «Μία Ζώνη, Ένας Δρόμος»· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κίνα είναι ο μεγαλύτερος αγοραστής αργού πετρελαίου από τη Σαουδική Αραβία από το 2019· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία και η Κίνα ενίσχυσαν τη συνεργασία στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής, της ασφάλειας, της ενέργειας, του εμπορίου και της τεχνολογίας μέσω της σύστασης μικτής επιτροπής υψηλού επιπέδου και υποεπιτροπών το 2016·

Or. en

Τροπολογία 12
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία έχει καταστεί ο μεγαλύτερος αποδέκτης κινεζικών επενδύσεων στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας «Μία Ζώνη, Ένας Δρόμος», μεταξύ άλλων σε στρατηγικές υποδομές, όπως λιμένες και ψηφιακά δίκτυα· λαμβάνοντας υπόψη ότι το αυξανόμενο οικονομικό αποτύπωμα της Κίνας στο Βασίλειο της Σαουδικής Αραβίας θα μπορούσε να της δώσει ώθηση που μπορεί να μετουσιωθεί σε πολιτική επιρροή·

Or. en

Τροπολογία 13
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ είναι ένας από τους κύριους εμπορικούς εταίρους της Σαουδικής Αραβίας, καθώς η Σαουδική Αραβία ν εξάγει κυρίως πετρέλαιο και πετροχημικά προϊόντα στην ΕΕ, ενώ η ΕΕ εξάγει κυρίως μηχανήματα, ηλεκτρονικό εξοπλισμό, χημικά προϊόντα και φαρμακευτικά προϊόντα στη Σαουδική Αραβία·

Or. en

Τροπολογία 14
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων έχουν εκφράσει σοβαρές ανησυχίες σχετικά με το Ταμείο Δημοσίων Επενδύσεων της Σαουδικής Αραβίας που διευκολύνει τις παραβιάσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων και επωφελείται από αυτές·

Or. en

Τροπολογία 15
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Βα. λαμβάνοντας υπόψη ότι έχουν εκφραστεί σοβαρές ανησυχίες σχετικά με τη σύνδεση του Ταμείου Δημοσίων Επενδύσεων της Σαουδικής Αραβίας με παραβιάσεις των ανθρώπινων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 16
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Ββ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία ενισχύει τις σχέσεις της με την Ινδία, ιδίως μέσω του έργου του Οικονομικού Διαδρόμου Ινδίας-Μέσης Ανατολής-Ευρώπης (IMEC) που αποσκοπεί στη βελτίωση της συνδεσιμότητας μεταξύ Ασίας και Ευρώπης μέσω της Αραβικής Χερσονήσου·

Or. en

Τροπολογία 17
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία επεκτείνει τον ρόλο της ως περιφερειακός διαμεσολαβητής και διεθνής παράγοντας·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία επεκτείνει τον ρόλο της ως περιφερειακός διαμεσολαβητής και διεθνής παράγοντας***, και ότι είναι σημαντικό να το πράξει με πλήρη σεβασμό και προαγωγή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς δικαίου*** ·

Or. en

Τροπολογία 18
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία επεκτείνει τον ρόλο της ως περιφερειακός διαμεσολαβητής και διεθνής παράγοντας·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία επεκτείνει τον ρόλο της ως περιφερειακός διαμεσολαβητής και διεθνής παράγοντας ***και ότι είναι σημαντικό να το πράξει με πλήρη σεβασμό και προαγωγή των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς δικαίου*** ·

Or. en

Τροπολογία 19
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία ***επεκτείνει τον ρόλο της ως περιφερειακός διαμεσολαβητής και διεθνής παράγοντας***·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία ***εδραιώνει περαιτέρω το καθεστώς της ως αξιόπιστου περιφερειακού διαμεσολαβητή και βασικού παγκόσμιου παράγοντα***·

Or. en

Τροπολογία 20
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι από τις 5 Αυγούστου 2025 η Σαουδική Αραβία έχει εκτελέσει τουλάχιστον 241 άτομα, και 345 άτομα το 2024· λαμβάνοντας υπόψη ότι, μεταξύ Νοεμβρίου 2022 και Δεκεμβρίου 2024, εκτέλεσε τουλάχιστον 214 άτομα για καταδίκες σχετικές με ναρκωτικά· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο συνολικός αριθμός των εκτελέσεων αυξάνεται σταθερά τα τελευταία χρόνια, σε αντίθεση με τις επανειλημμένες δεσμεύσεις των αρχών της Σαουδικής Αραβίας·

Or. en

Τροπολογία 21
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Engin Eroglu, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Γα. λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχουν αναφορές ότι ο «σκιώδης στόλος» πετρελαιοφόρων της Ρωσίας σφυρηλατεί στενότερους δεσμούς μεταξύ Ρωσίας και Σαουδικής Αραβίας, βοηθώντας έτσι τη Ρωσία να αποφύγει τις κυρώσεις·

Or. en

Τροπολογία 22
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Engin Eroglu, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία ενισχύει τον διάλογο και τη συνεργασία με την ΕΕ για τα ανθρώπινα	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία ενισχύει τον διάλογο και τη συνεργασία με την ΕΕ για τα ανθρώπινα

δικαιώματα·	δικαιώματα· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι εξακολουθούν να υπάρχουν πολλές ανησυχίες σχετικά με τις επιδόσεις της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως όσον αφορά τα δικαιώματα των γυναικών, τα εργασιακά δικαιώματα και την ελευθερία έκφρασης, και σχετικά με τις παραβάσεις του διεθνούς δικαίου ανθρωπίνων δικαιωμάτων από τη Σαουδική Αραβία· λαμβάνοντας υπόψη ότι στον ποινικό κώδικα της Σαουδικής Αραβίας προβλέπεται η ποινικοποίηση της ελευθερίας έκφρασης· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα τελευταία χρόνια οι αρχές της Σαουδικής Αραβίας έχουν κλιμακώσει τη βάναυση καταστολή σε βάρος ατόμων που χρησιμοποιούν διαδικτυακούς χώρους για να εκφράσουν τις απόψεις τους, αρνούμενες συχνά τη νομική εκπροσώπηση, τη δέουσα διαδικασία και το δικαίωμα σε δίκαιη δίκη·***

Or. en

Τροπολογία 23
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία ενισχύει τον διάλογο και τη συνεργασία με την ΕΕ ***για τα ανθρώπινα δικαιώματα***·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία ενισχύει τον διάλογο και τη συνεργασία με την ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 24
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Engin Eroglu, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η επιτροπή των Ηνωμένων Εθνών για την εξάλειψη των διακρίσεων κατά των γυναικών (CEDAW) έχει εκφράσει ανησυχίες σχετικά με τις παγιωμένες πρακτικές διακρίσεων, την παρενόχληση ακτιβιστριών και τον ευρύτερο αντίκτυπο των κατασταλτικών μέτρων, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης της θανατικής ποινής·

Or. en

Τροπολογία 25
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η επόμενη διάσκεψη κορυφής ΕΕ-ΣΣΠΚ που θα πραγματοποιηθεί στο Ριάντ το 2026 θα είναι καίριας σημασίας για την περαιτέρω διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής των σχέσεων ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας και την ενίσχυση της συνεργασίας σε κρίσιμα ζητήματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος·

Or. en

Τροπολογία 26
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η

	προώθηση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς δικαίου στην εξωτερική πολιτική, συμπεριλαμβανομένου του εμπορίου, αποτελεί υποχρέωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει της Συνθήκης, όπως κατοχυρώνεται στα άρθρα 3 και 21 της ΣΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 27
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων αποτελεί εκ της Συνθήκης υποχρέωση για την εξωτερική πολιτική της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του εμπορίου, όπως κατοχυρώνεται στα άρθρα 3 και 21 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση·

Or. en

Τροπολογία 28
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προώθηση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς δικαίου στην εξωτερική πολιτική, συμπεριλαμβανομένου του εμπορίου, αποτελεί υποχρέωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει της Συνθήκης, όπως κατοχυρώνεται στα

άρθρα 3 και 21 της ΣΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 29
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δα. λαμβάνοντας υπόψη ότι η προώθηση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς δικαίου στην εξωτερική πολιτική, συμπεριλαμβανομένου του εμπορίου, αποτελεί υποχρέωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει της Συνθήκης, όπως κατοχυρώνεται στα άρθρα 3 και 21 της ΣΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 30
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Engin Eroglu, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία διοργανώνει δύο μεγάλες διεθνείς εκδηλώσεις, την EXPO 2030 και το Παγκόσμιο Κύπελλο Ποδοσφαίρου του 2034, οι οποίες απαιτούν τεράστιο αριθμό διακινούμενων εργαζομένων των οποίων τα δικαιώματα πρέπει να γίνονται σεβαστά και να προασπίζονται· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών καταγγέλλουν τη βάναυση μεταχείριση των διακινούμενων εργαζομένων οι οποίοι έχουν ελάχιστα έως μηδενικά

	δικαιώματα· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αρχές της Σαουδικής Αραβίας δεν προστατεύουν επαρκώς τους εργαζομένους από θανάτους που μπορούν να προληφθούν, δεν διερευνούν περιστατικά ασφάλειας στον χώρο εργασίας, χαρακτηρίζουν εσφαλμένα τους θανάτους που σχετίζονται με την εργασία ως «φυσικούς» και δεν διασφαλίζουν έγκαιρες και επαρκείς αποζημιώσεις· λαμβάνοντας υπόψη ότι η διοργάνωση και η φιλοξενία αυτών των εκδηλώσεων θα επιδεινώσουν περαιτέρω τον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από τη Σαουδική Αραβία· λαμβάνοντας υπόψη ότι θα πρέπει να θεσπιστεί ισχυρή και ολοκληρωμένη προστασία για τα εν λόγω άτομα και εγγυημένος ελάχιστος μισθός·
	Or. en

Τροπολογία 31
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δβ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Σαουδική Αραβία εμβάθυνε πρόσφατα τους δεσμούς ασφάλειας και τους οικονομικούς δεσμούς της με τις Ηνωμένες Πολιτείες, επιδιώκοντας παράλληλα να γίνει μέλος της ομάδας χωρών BRICS, αντικατοπτρίζοντας την επιθυμία ευθυγράμμισής της τόσο με δυτικούς όσο και πολυπολικούς συνασπισμούς· λαμβάνοντας υπόψη ότι αυτό δημιουργεί νέες προκλήσεις και ευκαιρίες για τη στρατηγική αυτονομία της ΕΕ·
	Or. en

Τροπολογία 32
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επισημαίνει τη θετική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου κατά τη διάσκεψη κορυφής ΕΕ-Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου· επιβεβαιώνει ότι η ΕΕ αποσκοπεί στην ενίσχυση των διμερών δεσμών με κάθε εταίρο του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου μέσω ΣΣΕΣ που θα αντιμετωπίσουν την τρέχουσα έλλειψη νομικά δεσμευτικού πλαισίου για τις διμερείς σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας και θα αξιοποιήσουν τις δυνατότητες για βαθύτερη και ευρύτερη συνεργασία σε τομείς όπως η ασφάλεια, το εμπόριο, η ενέργεια, το κλίμα, η έρευνα, η καινοτομία, η τεχνητή νοημοσύνη, η συνδεσιμότητα, η ψηφιακή διακυβέρνηση, η εκπαίδευση, ο πολιτισμός, η έρευνα, η νεολαία και οι διαπροσωπικές επαφές·	1. επισημαίνει τη θετική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου κατά τη διάσκεψη κορυφής ΕΕ-Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου· επιβεβαιώνει ότι η ΕΕ αποσκοπεί στην ενίσχυση των διμερών δεσμών με κάθε εταίρο του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου μέσω ΣΣΕΣ που θα αντιμετωπίσουν την τρέχουσα έλλειψη νομικά δεσμευτικού πλαισίου για τις διμερείς σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας και θα αξιοποιήσουν τις δυνατότητες για βαθύτερη και ευρύτερη συνεργασία σε τομείς όπως η ασφάλεια, το εμπόριο, η ενέργεια, το κλίμα, η έρευνα, η καινοτομία, η τεχνητή νοημοσύνη, η συνδεσιμότητα, η ψηφιακή διακυβέρνηση, η εκπαίδευση, ο πολιτισμός, η έρευνα, η νεολαία και οι διαπροσωπικές επαφές**,** ***εξασφαλίζοντας παράλληλα τις άκρως αναγκαίες μεταρρυθμίσεις στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των εργασιακών δικαιωμάτων στις χώρες του ΣΣΠΚ***·

Or. en

Τροπολογία 33
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επισημαίνει τη θετική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου κατά	1. επισημαίνει τη θετική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου κατά

τη διάσκεψη κορυφής ΕΕ-Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου· επιβεβαιώνει ότι η ΕΕ αποσκοπεί στην ενίσχυση των διμερών δεσμών με κάθε εταίρο του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου μέσω ΣΣΕΣ που θα αντιμετωπίσουν την τρέχουσα έλλειψη νομικά δεσμευτικού πλαισίου για τις διμερείς σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας και θα αξιοποιήσουν τις δυνατότητες για βαθύτερη και ευρύτερη συνεργασία σε τομείς όπως η ασφάλεια, το εμπόριο, η ενέργεια, το κλίμα, η έρευνα, η καινοτομία, η τεχνητή νοημοσύνη, η συνδεσιμότητα, η ψηφιακή διακυβέρνηση, η εκπαίδευση, ο πολιτισμός, η έρευνα, η νεολαία και οι διαπροσωπικές επαφές·	τη διάσκεψη κορυφής ΕΕ-Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου· επιβεβαιώνει ότι η ΕΕ αποσκοπεί στην ενίσχυση των διμερών δεσμών με κάθε εταίρο του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου μέσω ΣΣΕΣ που θα αντιμετωπίσουν την τρέχουσα έλλειψη νομικά δεσμευτικού πλαισίου για τις διμερείς σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας και θα αξιοποιήσουν τις δυνατότητες για βαθύτερη και ευρύτερη συνεργασία σε τομείς όπως η ασφάλεια, το εμπόριο, η ενέργεια, το κλίμα, η έρευνα, η καινοτομία, η τεχνητή νοημοσύνη, η συνδεσιμότητα, η ψηφιακή διακυβέρνηση, η εκπαίδευση, ο πολιτισμός, η έρευνα, η νεολαία και οι διαπροσωπικές επαφές***, εξασφαλίζοντας παράλληλα τις άκρως αναγκαίες μεταρρυθμίσεις στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των εργασιακών δικαιωμάτων στις χώρες του ΣΣΠΚ***·
	Or. en

Τροπολογία 34
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επισημαίνει τη θετική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου κατά ***τη*** διάσκεψη κορυφής ΕΕ-***Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου***· επιβεβαιώνει ότι η ΕΕ αποσκοπεί στην ενίσχυση των διμερών δεσμών με κάθε εταίρο του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου μέσω ΣΣΕΣ που θα αντιμετωπίσουν την τρέχουσα έλλειψη νομικά δεσμευτικού πλαισίου για τις διμερείς σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας και θα αξιοποιήσουν τις δυνατότητες για βαθύτερη και ευρύτερη συνεργασία σε τομείς όπως η ***ασφάλεια***, το	1. επισημαίνει τη θετική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου κατά ***την πρώτη*** διάσκεψη κορυφής ΕΕ-***ΣΣΠΚ***· επιβεβαιώνει ότι η ΕΕ αποσκοπεί στην ενίσχυση των διμερών δεσμών με κάθε εταίρο του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου μέσω ΣΣΕΣ που θα αντιμετωπίσουν την τρέχουσα έλλειψη νομικά δεσμευτικού πλαισίου για τις διμερείς σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας και θα αξιοποιήσουν τις δυνατότητες για βαθύτερη και ευρύτερη συνεργασία σε τομείς όπως η ***εξωτερική πολιτική και η πολιτική ασφάλειας, η***

εμπόριο, η ενέργεια***,*** το κλίμα, η έρευνα***,*** η καινοτομία, η τεχνητή νοημοσύνη, η συνδεσιμότητα, η ψηφιακή διακυβέρνηση, η εκπαίδευση, ο πολιτισμός, ***η έρευνα,*** η νεολαία και οι διαπροσωπικές επαφές·	***δικαιοσύνη και η επιβολή του νόμου***, το εμπόριο ***και οι επενδύσεις***, η ενέργεια ***και*** το κλίμα, ***ο ψηφιακός μετασχηματισμός, το περιβάλλον,*** η έρευνα ***και*** η καινοτομία, η τεχνητή νοημοσύνη, η συνδεσιμότητα, η ψηφιακή διακυβέρνηση, η εκπαίδευση, ο πολιτισμός, η νεολαία και οι διαπροσωπικές επαφές·
	Or. en

Τροπολογία 35
Adam Bielan

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. επισημαίνει τη θετική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου κατά τη διάσκεψη κορυφής ΕΕ-Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου· επιβεβαιώνει ότι η ΕΕ αποσκοπεί στην ενίσχυση των διμερών δεσμών με κάθε εταίρο του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου μέσω ΣΣΕΣ που θα αντιμετωπίσουν την τρέχουσα έλλειψη νομικά δεσμευτικού πλαισίου για τις διμερείς σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας και θα αξιοποιήσουν τις δυνατότητες για βαθύτερη και ευρύτερη συνεργασία σε τομείς όπως η ασφάλεια, το εμπόριο, η ενέργεια, το κλίμα, η έρευνα, η καινοτομία, η τεχνητή νοημοσύνη, η συνδεσιμότητα, η ψηφιακή διακυβέρνηση, η εκπαίδευση, ο πολιτισμός, η έρευνα, η νεολαία και οι διαπροσωπικές επαφές·	1. επισημαίνει τη θετική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου***, ως δύο από τους κορυφαίους παράγοντες στη διευρυμένη Μεσόγειο,*** κατά τη διάσκεψη κορυφής ΕΕ-Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου· επιβεβαιώνει ότι η ΕΕ αποσκοπεί στην ενίσχυση των διμερών δεσμών με κάθε εταίρο του Συμβουλίου Συνεργασίας του Περσικού Κόλπου μέσω ΣΣΕΣ που θα αντιμετωπίσουν την τρέχουσα έλλειψη νομικά δεσμευτικού πλαισίου για τις διμερείς σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας και θα αξιοποιήσουν τις δυνατότητες για βαθύτερη και ευρύτερη συνεργασία σε τομείς όπως η ασφάλεια, το εμπόριο, η ενέργεια, το κλίμα, η έρευνα, η καινοτομία, η τεχνητή νοημοσύνη, η συνδεσιμότητα, η ψηφιακή διακυβέρνηση, η εκπαίδευση, ο πολιτισμός, η έρευνα, η νεολαία και οι διαπροσωπικές επαφές·
	Or. en

Τροπολογία 36
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1α. εκφράζει την υποστήριξή του στην απόφαση του Συμβουλίου που εξουσιοδοτεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και την Ύπατη Εκπρόσωπο να ξεκινήσουν διαπραγματεύσεις για την ανάπτυξη στρατηγικής εταιρικής σχέσης με το Βασίλειο της Σαουδικής Αραβίας· αναγνωρίζει ότι η πρωτοβουλία αυτή αποτελεί καθοριστική ευκαιρία για την προώθηση των στρατηγικών συμφερόντων της Ένωσης, τη διευκόλυνση της περιφερειακής σταθερότητας και την ενίσχυση της συνεργασίας στους τομείς της ενέργειας και της ασφάλειας· ζητεί την ισχυρή και ενεργό συμμετοχή και των δύο μερών καθ' όλη τη διάρκεια της διαπραγματευτικής διαδικασίας, προκειμένου να διασφαλιστεί η ταχεία και έγκαιρη ολοκλήρωσή της·

Or. en

Τροπολογία 37
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1β. υπογραμμίζει ότι, ενώ η Σαουδική Αραβία παραμένει βασικός παγκόσμιος παράγοντας στις συμβατικές αγορές ενέργειας, έχει επίσης ξεκινήσει μια φιλόδοξη πορεία διαφοροποίησης και βιωσιμότητας, με κορυφαίες παγκοσμίως επενδύσεις σε ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, ιδίως σε μεγάλης κλίμακας έργα ηλιακής ενέργειας και υδρογόνου· σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία συγκαταλέγεται πλέον στις 10 κορυφαίες

αγορές αποθήκευσης ενέργειας παγκοσμίως, προωθώντας περαιτέρω την ηγετική της θέση στον τομέα των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας[1α]· τονίζει ότι, για την ΕΕ, η στενότερη συνεργασία με τη Σαουδική Αραβία προσφέρει τη δυνατότητα ενίσχυσης της ενεργειακής ασφάλειας και διαφοροποίησης των πηγών εφοδιασμού· επισημαίνει ότι η αξιοποίηση του τεράστιου ηλιακού δυναμικού της Σαουδικής Αραβίας σε συνδυασμό με τις προηγμένες τεχνολογίες ανανεώσιμων πηγών ενέργειας της ΕΕ μπορούν να καταστήσουν δυνατές κοινές πρωτοβουλίες στον τομέα του πράσινου υδρογόνου, των βιώσιμων καυσίμων και των ενεργειακών υποδομών επόμενης γενιάς, προωθώντας έτσι την καινοτομία και καθιερώνοντας αμφότερους τους εταίρους ως παγκόσμιους ηγέτες σε επίπεδο εταιρικών σχέσεων ανανεώσιμης ενέργειας[10α]·

[1α] https://www.moenergy.gov.sa/en/media-center/news/saudi-arabia-ranks-among-worlds-top-10-energy-storage-markets-advancing-leadership-renewable-energy

[10α] https://www.weforum.org/publications/fostering-effective-energy-transition-2023/in-full/saudi-arabia/· https://unfccc.int/sites/default/files/resource/KSA_BTR1_20250320-2.pdf·

Or. en

Τροπολογία 38
Adam Bielan

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. επισημαίνει τη συνεργασία της Σαουδικής Αραβίας με την ΕΕ στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής και της	2. επισημαίνει τη συνεργασία της Σαουδικής Αραβίας με την ΕΕ στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής και της

πολιτικής ασφάλειας·	πολιτικής ασφάλειας ***καθώς και στην καταπολέμηση της ριζοσπαστικοποίησης και της τρομοκρατίας***·

Or. en

Τροπολογία 39
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. ***επισημαίνει τη συνεργασία της Σαουδικής Αραβίας με την*** ΕΕ στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής και της πολιτικής ασφάλειας·	2. ***υπογραμμίζει τον υψηλό βαθμό ευθυγράμμισης και συνεργασίας μεταξύ της Σαουδικής Αραβίας και της*** ΕΕ στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής και της πολιτικής ασφάλειας·

Or. en

Τροπολογία 40
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. επισημαίνει τη συνεργασία της Σαουδικής Αραβίας με την ΕΕ στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής ***και*** της πολιτικής ασφάλειας·	2. επισημαίνει τη συνεργασία της Σαουδικής Αραβίας με την ΕΕ στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής**,** της πολιτικής ασφάλειας ***και της καταπολέμησης της τρομοκρατίας***·

Or. en

Τροπολογία 41
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης·	3. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης· ***τονίζει, ωστόσο, ότι η συνεργασία αυτή δεν πρέπει να οδηγήσει στην εξαγορά ευρωπαϊκών εταιρειών σε στρατηγικούς τομείς, όπως καταδεικνύεται από τις πρόσφατες δραστηριότητες του κρατικού επενδυτικού ταμείου της Σαουδικής Αραβίας·***

Or. fr

Τροπολογία 42
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης·	3. ***σημειώνει*** τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης· ***εκφράζει την ανησυχία του για τους τεκμηριωμένους δεσμούς του Ταμείου Δημόσιων Επενδύσεων της Σαουδικής Αραβίας με παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και τονίζει ότι οι επιχειρήσεις θα πρέπει να διεξάγουν έρευνα δέουσας επιμέλειας για τα***

	ανθρώπινα δικαιώματα όταν εξετάζουν οικονομικές δραστηριότητες στις οποίες εμπλέκεται άμεσα ή έμμεσα το εν λόγω Ταμείο·

Or. en

Τροπολογία 43
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης·	3. ***σημειώνει*** τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης· ***εκφράζει την ανησυχία του για τους τεκμηριωμένους δεσμούς του Ταμείου Δημόσιων Επενδύσεων της Σαουδικής Αραβίας με παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και τονίζει ότι πρέπει να διεξάγεται έρευνα δέουσας επιμέλειας για τα ανθρώπινα δικαιώματα όταν εξετάζονται οικονομικές ή επιχειρηματικές συμφωνίες στις οποίες εμπλέκεται άμεσα ή έμμεσα το εν λόγω Ταμείο·***

Or. en

Τροπολογία 44
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης·	3. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης· ***τονίζει ότι πρέπει να διεξάγεται ενδελεχής έρευνα δέουσας επιμέλειας κατά την εξέταση οικονομικών ή επιχειρηματικών συμφωνιών στις οποίες εμπλέκεται άμεσα ή έμμεσα το Ταμείο Δημοσίων Επενδύσεων, δεδομένων των αναφορών για τους δεσμούς του με παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·***

Or. en

Τροπολογία 45
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης·	3. εκφράζει την ικανοποίησή του για τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης· ***ζητεί την ενίσχυση της συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας σε αυτούς τους τομείς·***

Or. en

Τροπολογία 46
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Engin Eroglu, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για*** τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης·	3. ***υπογραμμίζει*** τις δυνατότητες περαιτέρω οικονομικής συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης·

Or. en

Τροπολογία 47
Adam Bielan

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
3. ***εκφράζει την ικανοποίησή του για τις δυνατότητες*** περαιτέρω ***οικονομικής συνεργασίας*** ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης·	3. ***ενθαρρύνει την*** περαιτέρω ***οικονομική συνεργασία*** ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας, των κρίσιμων πρώτων υλών, της τεχνολογίας των πληροφοριών και της επιχειρηματικότητας, επισημαίνοντας ότι η οικονομική συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο της διμερούς σχέσης·

Or. en

Τροπολογία 48
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	3α. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία θα μπορούσε να αποτελέσει σημαντικό εταίρο στην καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης και στη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών από τη Μέση Ανατολή, την Αφρική, την Ινδική Χερσόνησο και την Κεντρική Ασία·

Or. fr

Τροπολογία 49
Davor Ivo Stier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	3α. τονίζει ότι η εμβάθυνση της συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στον τομέα της ενέργειας και του εμπορίου θα πρέπει να ενισχύσει τη στρατηγική αυτονομία της ΕΕ μέσω της διαφοροποίησης αξιόπιστων πηγών εφοδιασμού·

Or. en

Τροπολογία 50
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. επαναβεβαιώνει ότι η ΕΕ έχει δεσμευτεί να στηρίξει την επιδίωξη κοινωνικοοικονομικής διαφοροποίησης και μεταρρύθμισης από τη Σαουδική Αραβία,	4. επαναβεβαιώνει ότι η ΕΕ έχει δεσμευτεί να στηρίξει την επιδίωξη κοινωνικοοικονομικής διαφοροποίησης και μεταρρύθμισης από τη Σαουδική Αραβία,

συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της βιώσιμης ανάπτυξης·	συμπεριλαμβανομένης της προώθησης της βιώσιμης ανάπτυξης ***μέσω της διαφοροποίησης των πηγών ενεργειακού εφοδιασμού της, μεταξύ των οποίων η πυρηνική ενέργεια***·

Or. fr

Τροπολογία 51
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. ***επαναβεβαιώνει*** ότι η ΕΕ παραμένει προσηλωμένη στην προώθηση ενός ασφαλούς, αμοιβαία επωφελούς ταξιδιωτικού διακανονισμού χωρίς υποχρέωση θεώρησης με τις υπόλοιπες πέντε χώρες του ΣΣΠΚ, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση μεταχείρισή τους·	5. ***επισημαίνει*** ότι η ΕΕ παραμένει προσηλωμένη στην προώθηση ενός ασφαλούς, αμοιβαία επωφελούς ταξιδιωτικού διακανονισμού χωρίς υποχρέωση θεώρησης με τις υπόλοιπες πέντε χώρες του ΣΣΠΚ, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση μεταχείρισή τους· ***τονίζει τους κινδύνους που ενέχει η απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης, για παράδειγμα αύξηση των αιτήσεων ασύλου, ιδίως από μη δημοκρατικές χώρες όπως η Σαουδική Αραβία, καθώς και κινδύνους για την ασφάλεια που συνδέονται με την τρομοκρατία και τον εξτρεμισμό·***

Or. sv

Τροπολογία 52
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. επαναβεβαιώνει ότι η ΕΕ παραμένει προσηλωμένη στην προώθηση ενός ασφαλούς, αμοιβαία επωφελούς ταξιδιωτικού διακανονισμού χωρίς	5. επαναβεβαιώνει ότι η ΕΕ παραμένει προσηλωμένη στην προώθηση ενός ασφαλούς, αμοιβαία επωφελούς ταξιδιωτικού διακανονισμού χωρίς

υποχρέωση θεώρησης με τις υπόλοιπες πέντε χώρες του ΣΣΠΚ, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση μεταχείρισή τους·	υποχρέωση θεώρησης με τις υπόλοιπες πέντε χώρες του ΣΣΠΚ, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση μεταχείρισή τους· ***τούτο θα μπορούσε να αξιολογηθεί στο πλαίσιο της νέας στρατηγικής της ΕΕ για τις θεωρήσεις·***

Or. en

Τροπολογία 53
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. ***επαναβεβαιώνει ότι η ΕΕ παραμένει προσηλωμένη στην προώθηση ενός ασφαλούς, αμοιβαία επωφελούς*** ταξιδιωτικού διακανονισμού χωρίς υποχρέωση θεώρησης με τις ***υπόλοιπες πέντε χώρες του ΣΣΠΚ, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση μεταχείρισή τους***·	5. ***τονίζει ότι μια πιθανή συζήτηση για ένα καθεστώς*** ταξιδιωτικού διακανονισμού χωρίς υποχρέωση θεώρησης με τις ***χώρες του ΣΣΠΚ πρέπει να εξαρτάται αυστηρά από αποτελεσματικές εγγυήσεις όσον αφορά την ασφάλεια, τον έλεγχο των μεταναστευτικών ροών προς την ΕΕ και την καταπολέμηση των εξωτερικών παρεμβάσεων***·

Or. fr

Τροπολογία 54
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. επαναβεβαιώνει ότι η ΕΕ παραμένει προσηλωμένη στην προώθηση ενός ασφαλούς, αμοιβαία επωφελούς ταξιδιωτικού διακανονισμού χωρίς υποχρέωση θεώρησης με ***τις υπόλοιπες πέντε χώρες του ΣΣΠΚ, προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση μεταχείρισή τους***·	5. επαναβεβαιώνει ότι η ΕΕ παραμένει προσηλωμένη στην προώθηση ενός ασφαλούς, αμοιβαία επωφελούς ταξιδιωτικού διακανονισμού χωρίς υποχρέωση θεώρησης με ***το Βασίλειο της Σαουδικής Αραβίας***·

Or. en

Τροπολογία 55
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. επισημαίνει τη σημαντική οικονομική σημασία των τουριστών από τη Σαουδική Αραβία για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως για τη στήριξη καίριων τομέων όπως η φιλοξενία, το λιανικό εμπόριο και ο πολιτισμός· υπογραμμίζει ότι οι πολίτες της Σαουδικής Αραβίας δεν αποτελούν πηγή αντικανονικής μεταναστευτικής πίεσης[8α] και, ως εκ τούτου, ζητεί τη θέσπιση απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης Σένγκεν για τη διευκόλυνση του τουρισμού, την βελτίωση των διαπροσωπικών ανταλλαγών και την περαιτέρω ενίσχυση των οικονομικών και πολιτιστικών δεσμών μεταξύ της ΕΕ και του Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας·
	[8α] https://home-affairs.ec.europa.eu/document/download/d22b298f-18db-48b1-bb53-cc4114bc40b3_en

Or. en

Τροπολογία 56
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. ενθαρρύνει την ανάπτυξη ισχυρότερων εταιρικών σχέσεων μεταξύ εκπαιδευτικών και ερευνητικών φορέων

	της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας, μεταξύ άλλων μέσω προγραμμάτων όπως το Erasmus Mundus και το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη»· τονίζει ότι είναι σημαντικό να δημιουργηθούν οι αναγκαίες συνθήκες για την αύξηση της κινητικότητας των φοιτητών· επισημαίνει ότι η ενίσχυση των ευκαιριών ανταλλαγής μεταξύ των νέων θα συμβάλει σημαντικά στην εδραίωση της σχέσης μεταξύ της ΕΕ, της Σαουδικής Αραβίας και της περιοχής του Περσικού Κόλπου στο σύνολό της·

Or. en

Τροπολογία 57
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5α. χαιρετίζει τον χαρακτηρισμό της Μουσουλμανικής Αδελφότητας από τη Σαουδική Αραβία ως τρομοκρατικής οργάνωσης και τις πρόσφατες προσπάθειες των Ηνωμένων Πολιτειών να λάβουν παρόμοια μέτρα· καλεί την ΕΕ και τα κράτη μέλη να ακολουθήσουν επειγόντως το παράδειγμά τους και να χαρακτηρίσουν τη Μουσουλμανική Αδελφότητα ως τρομοκρατική οργάνωση·

Or. en

Τροπολογία 58
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	5β. καλεί την ΕΕ να διευκολύνει περαιτέρω τη ρυθμιστική συνεργασία, η οποία θα συμβάλει στις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας για θέσπιση κανόνων και διαδικασιών με σκοπό την επιτυχή διαφοροποίηση και μεταρρύθμιση·

Or. en

Τροπολογία 59
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	5β. χαιρετίζει τις Συμφωνίες του Αβραάμ που συνήφθησαν με τη διαμεσολάβηση των ΗΠΑ και καλεί τη Σαουδική Αραβία να προσχωρήσει σε αυτές χωρίς καθυστέρηση·

Or. en

Τροπολογία 60
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα ***που συμβάλλει στη*** διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο ***της στρατιωτικής επιχείρησης του Ισραήλ*** στη Γάζα, καθώς και ***κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων*** στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·	6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα ***και τη σημαντική συμβολή της στην περιφερειακή και*** διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο ***του πολέμου που διεξάγεται*** στη Γάζα, καθώς και ***όσον αφορά τις πρόσφατες εξελίξεις*** στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·

Or. en

Τροπολογία 61
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο της στρατιωτικής επιχείρησης του Ισραήλ στη Γάζα, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, ***την Υεμένη,*** την Ερυθρά Θάλασσα ***και το Σουδάν***·	6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο της στρατιωτικής επιχείρησης του Ισραήλ στη Γάζα ***μετά την τρομοκρατική επίθεση της Χαμάς στις 7 Οκτωβρίου, η οποία είχε ως αποτέλεσμα τον θάνατο περίπου 1,200 ανθρώπων και την αιχμαλωσία περισσότερων από 250 ομήρων***, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο ***και*** την Ερυθρά Θάλασσα·

Or. en

Τροπολογία 62
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο ***της στρατιωτικής επιχείρησης του Ισραήλ*** στη Γάζα, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·	6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο ***του πολέμου*** στη Γάζα, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν***, δεδομένης μάλιστα της αύξησης των τρομοκρατικών επιθέσεων στην περιοχή***·

Or. sv

Τροπολογία 63

Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο ***της στρατιωτικής επιχείρησης του Ισραήλ*** στη Γάζα, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·	6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο ***των αυξανόμενων αποδείξεων σύμφωνα με τις οποίες το Ισραήλ διαπράττει γενοκτονία*** στη Γάζα, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·

Or. en

Τροπολογία 64
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. ***χαιρετίζει*** την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο της στρατιωτικής επιχείρησης του Ισραήλ στη Γάζα, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·	6. ***τονίζει*** την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο της στρατιωτικής επιχείρησης του Ισραήλ στη Γάζα, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·

Or. en

Τροπολογία 65
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο της ***στρατιωτικής επιχείρησης του Ισραήλ στη Γάζα***, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·	6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο της ***ισραηλινο-παλαιστινιακής σύγκρουσης***, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·

Or. en

Τροπολογία 66
Adam Bielan

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο της ***στρατιωτικής επιχείρησης του Ισραήλ*** στη Γάζα, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·	6. χαιρετίζει την αυξανόμενη σημασία της Σαουδικής Αραβίας ως διπλωματικού παράγοντα που συμβάλλει στη διεθνή σταθερότητα, ιδίως στο πλαίσιο της ***κρίσης*** στη Γάζα, καθώς και κατά τη διάρκεια των πρόσφατων εξελίξεων στη Συρία, τον Λίβανο, την Υεμένη, την Ερυθρά Θάλασσα και το Σουδάν·

Or. en

Τροπολογία 67
Adam Bielan

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. αναγνωρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλουν η Σαουδική Αραβία,

ορισμένα αραβικά κράτη καθώς και το Ισραήλ για την εξομάλυνση των διπλωματικών σχέσεων στο πλαίσιο των Συμφωνιών του Αβραάμ· καλεί την ΕΕ να στηρίξει πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στην οικοδόμηση ευρείας περιφερειακής και διεθνούς στήριξης για ένα καλύτερο μέλλον στις αραβοϊσραηλινές σχέσεις·

Or. en

Τροπολογία 68
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. επισημαίνει ότι η εξωτερική πολιτική της Σαουδικής Αραβίας επηρεάζεται από έναν συνδυασμό στρατηγικών, θρησκευτικών, οικονομικών παραγόντων και παραγόντων ασφάλειας, με κύριους στόχους τη διατήρηση της σταθερότητας, την επέκταση της περιφερειακής επιρροής της και την προστασία των ενεργειακών και γεωπολιτικών συμφερόντων του Βασιλείου·

Or. en

Τροπολογία 69
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	6α. τονίζει ότι η ενισχυμένη συνεργασία με τη Σαουδική Αραβία θα πρέπει επίσης να συμβάλει στην ενίσχυση των κοινών δεσμεύσεων για ειρήνη και σταθερότητα και στην προστασία του

βασισμένου σε κανόνες πολυμερούς συστήματος από συστημικούς αντιπάλους·

Or. en

Τροπολογία 70
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ζητεί ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής και της ασφάλειας υπό το φως των περιφερειακών κλιμακώσεων· επισημαίνει ότι τόσο η κοινή ανακοίνωση για μια στρατηγική εταιρική σχέση με τον Περσικό Κόλπο όσο και η μελλοντική ΣΣΕΣ έχουν ζητήσει ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της πολιτικής και της ασφάλειας·	7. ζητεί ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής και της ασφάλειας υπό το φως των περιφερειακών κλιμακώσεων· επισημαίνει ότι τόσο η κοινή ανακοίνωση για μια στρατηγική εταιρική σχέση με τον Περσικό Κόλπο όσο και η μελλοντική ΣΣΕΣ έχουν ζητήσει ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της πολιτικής και της ασφάλειας· ***τονίζει ότι η συνεργασία αυτή πρέπει να βασίζεται σε μια πραγματική και κοινή δέσμευση για τον σεβασμό του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών·***

Or. en

Τροπολογία 71
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ζητεί ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής και της ασφάλειας υπό το φως των περιφερειακών κλιμακώσεων· επισημαίνει ότι τόσο η	7. ζητεί ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής και της ασφάλειας υπό το φως των περιφερειακών κλιμακώσεων· επισημαίνει ότι τόσο η

κοινή ανακοίνωση για μια στρατηγική εταιρική σχέση με τον Περσικό Κόλπο όσο και η μελλοντική ΣΣΕΣ έχουν ζητήσει ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της πολιτικής και της ασφάλειας·	κοινή ανακοίνωση για μια στρατηγική εταιρική σχέση με τον Περσικό Κόλπο όσο και η μελλοντική ΣΣΕΣ έχουν ζητήσει ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της πολιτικής και της ασφάλειας· ***τονίζει ότι η συνεργασία αυτή πρέπει να βασίζεται σε μια πραγματικά κοινή δέσμευση για τον σεβασμό του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών·***
	Or. en

Τροπολογία 72
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. ζητεί ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής και της ασφάλειας υπό το φως των περιφερειακών κλιμακώσεων· επισημαίνει ότι τόσο η κοινή ανακοίνωση για μια στρατηγική εταιρική σχέση με τον Περσικό Κόλπο όσο και η μελλοντική ΣΣΕΣ έχουν ζητήσει ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της πολιτικής και της ασφάλειας·	7. ζητεί ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της εξωτερικής πολιτικής και της ασφάλειας υπό το φως των περιφερειακών κλιμακώσεων· επισημαίνει ότι τόσο η κοινή ανακοίνωση για μια στρατηγική εταιρική σχέση με τον Περσικό Κόλπο όσο και η μελλοντική ΣΣΕΣ έχουν ζητήσει ισχυρότερη συνεργασία στους τομείς της πολιτικής και της ασφάλειας· ***τονίζει ότι η συνεργασία αυτή πρέπει να βασίζεται σε μια κοινή δέσμευση για τον σεβασμό του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών·***
	Or. en

Τροπολογία 73
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	7α. επισημαίνει τον σημαντικό διπλωματικό ρόλο της Σαουδικής Αραβίας, ιδίως όσον αφορά τη στήριξη της αποκλιμάκωσης στην Υεμένη, την ενίσχυση της θαλάσσιας ασφάλειας στην Ερυθρά Θάλασσα, τη φιλοξενία συνομιλιών για την Ουκρανία και τη διευκόλυνση του διαλόγου για το Σουδάν, συμβάλλοντας έτσι εποικοδομητικά στην περιφερειακή και διεθνή σταθερότητα·

Or. en

Τροπολογία 74
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. ***καλεί τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει*** τη συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης·	8. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** τη συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης, ***η οποία πρέπει να διεξάγεται σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα για τα ανθρώπινα δικαιώματα· εκφράζει την ανησυχία του για τη χρήση των αντιτρομοκρατικών νόμων από τη Σαουδική Αραβία για τη φίμωση ακτιβιστών και την καταστολή των αντιφρονούντων, όπως αποδεικνύεται από τις συνεχιζόμενες συλλήψεις πολιτών στη Σαουδική Αραβία με τρομοκρατικές κατηγορίες για συμμετοχή σε ειρηνικές δραστηριότητες στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης·***

Or. en

Τροπολογία 75
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. καλεί τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει τη συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης·	8. καλεί τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει τη συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης· ***τονίζει ότι οποιαδήποτε συνεργασία για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και της ριζοσπαστικοποίησης πρέπει να περιλαμβάνει ιδιαίτερη επαγρύπνηση όσον αφορά τη διάδοση εξτρεμιστικών δογμάτων με έμπνευση τον ουαχαμπισμό, τα οποία εξακολουθούν να συνδέονται σε μεγάλο βαθμό με τη Σαουδική Αραβία·***

Or. fr

Τροπολογία 76
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. καλεί τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει τη συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης·	8. καλεί τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει τη συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης· ***τονίζει ότι η εν λόγω συνεργασία πρέπει να διεξάγεται σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα για τα ανθρώπινα δικαιώματα·***

Or. en

Τροπολογία 77
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. καλεί τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει τη συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης·	8. καλεί τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει τη συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης· ***τονίζει τη σημασία της εκτεταμένης ευθυγράμμισης ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας σε αυτούς τους τομείς·***

Or. en

Τροπολογία 78
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 8

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
8. καλεί τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει τη συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης·	8. καλεί τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει τη συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης· ***τονίζει ότι η εν λόγω συνεργασία πρέπει να διεξάγεται σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα για τα ανθρώπινα δικαιώματα·***

Or. en

Τροπολογία 79
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά τη στρατιωτική επιχείρηση του Ισραήλ στη Γάζα, τη στήριξή της για ανθρωπιστική	9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά τη στρατιωτική επιχείρηση του Ισραήλ στη Γάζα, τη στήριξή της για ανθρωπιστική

βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων·	βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων· ***εκφράζει τη βαθύτατη ανησυχία του για την απειλή περαιτέρω στρατιωτικής κλιμάκωσης στη Λωρίδα της Γάζας και διαμαρτύρεται για όλες τις παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου στο πλαίσιο αυτής της σύγκρουσης, συμπεριλαμβανομένων όλων των δηλώσεων που προβλέπουν εδαφικές ή δημογραφικές αλλαγές στην περιοχή· ζητεί να αναληφθεί άμεση και αποτελεσματική διεθνής δράση για να βελτιωθεί η απαράδεκτη ανθρωπιστική κατάσταση που βιώνει η Γάζα στο πλαίσιο του αποκλεισμού που επέβαλε η ισραηλινή κυβέρνηση, ο οποίος εμποδίζει την ανθρωπιστική βοήθεια να φτάσει στον άμαχο πληθυσμό που ζει υπό απάνθρωπες συνθήκες· ζητεί την άμεση και διαρκή παύση της βίας· ζητεί την άμεση και άνευ όρων απελευθέρωση όλων των Ισραηλινών ομήρων· εξακολουθεί να ζητεί την καταβολή προληπτικών προσπαθειών από την ΕΕ προς την κατεύθυνση της μόνιμης κατάπαυσης του πυρός·***
	Or. en

Τροπολογία 80
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά τη ***στρατιωτική επιχείρηση του Ισραήλ στη Γάζα***, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια ***και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και*** απελευθέρωση ομήρων·	9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ***σταθεροποιήσει τη Μέση Ανατολή,*** να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση σε σχέση με ***τη σύγκρουση Ισραήλ-Χαμάς***, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια***, την*** απελευθέρωση ***όλων*** των ομήρων ***που εξακολουθούν να κρατούνται αιχμάλωτοι στη Γάζα και τον τερματισμό της ισραηλινο-παλαιστινιακής σύγκρουσης***·

	υπογραμμίζει ότι η αξιοπιστία της Σαουδικής Αραβίας ως ειρηνευτικό διαμεσολαβητή θα μπορούσε επίσης να την καταστήσει πολύτιμο παράγοντα στις μελλοντικές προσπάθειες για τη σταθεροποίηση των παλαιστινιακών εδαφών·

Or. en

Τροπολογία 81
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά τη στρατιωτική επιχείρηση του Ισραήλ στη Γάζα, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων·	9. αναγνωρίζει ***ότι η Σαουδική Αραβία καταδίκασε την επίθεση που διέπραξε η Χαμάς κατά του Ισραήλ στις 7 Οκτωβρίου καθώς και*** τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά τη στρατιωτική επιχείρηση του Ισραήλ στη Γάζα, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων· ***εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η Σαουδική Αραβία αποτελούσε σαφώς μέρος της δήλωσης του Συνδέσμου Αραβικών Κρατών με την οποία ζητούσαν να αποθέσει η Χαμάς τα όπλα, να απελευθερώσει όλους τους ομήρους και να τερματίσει την κυριαρχία της στη Γάζα·***

Or. sv

Τροπολογία 82
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά τη στρατιωτική επιχείρηση του Ισραήλ στη Γάζα, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων·	9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά τη στρατιωτική επιχείρηση του Ισραήλ στη Γάζα ***μετά την τρομοκρατική επίθεση της Χαμάς στις 7 Οκτωβρίου, κατά την οποία σκοτώθηκαν περίπου 1,200 άνθρωποι και είχαν ως αποτέλεσμα την αιχμαλωσία περισσότερων από 250 ομήρων***, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων·

Or. en

Τροπολογία 83
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. ***αναγνωρίζει*** τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας ***να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά τη στρατιωτική επιχείρηση του Ισραήλ στη Γάζα, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων***·	9. ***χαιρετίζει*** τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας ***για την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας, την επίτευξη διαρκούς κατάπαυσης του πυρός στη Γάζα και την απελευθέρωση όλων των Ισραηλινών ομήρων που κρατούνται αιχμάλωτοι από τη Χαμάς· επαινεί την ενεργό δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας υπέρ της βιώσιμης ειρήνης και της λύσης των δύο κρατών σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο·***

Or. en

Τροπολογία 84
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά ***τη στρατιωτική επιχείρηση του Ισραήλ*** στη Γάζα, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων·	9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά ***τις αυξανόμενες αποδείξεις σύμφωνα με τις οποίες το Ισραήλ διαπράττει γενοκτονία*** στη Γάζα, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων·

Or. en

Τροπολογία 85
Adam Bielan

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά ***τη στρατιωτική επιχείρηση του Ισραήλ*** στη Γάζα, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων·	9. αναγνωρίζει τις προσπάθειες της Σαουδικής Αραβίας να ενθαρρύνει την αποκλιμάκωση όσον αφορά ***την τρέχουσα κρίση*** στη Γάζα, τη στήριξή της για ανθρωπιστική βοήθεια και τις εκκλήσεις της για κατάπαυση του πυρός και απελευθέρωση ομήρων ***που κρατούνται αιχμάλωτοι από τη Χαμάς***·

Or. en

Τροπολογία 86
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9α. χαιρετίζει τη δήλωση της Νέας Υόρκης που εκδόθηκε κατά την ολοκλήρωση της Διεθνούς Διάσκεψης Υψηλού Επιπέδου για την ειρηνική διευθέτηση του ζητήματος της

	Παλαιστίνης και την εφαρμογή της λύσης δύο κρατών, η οποία πραγματοποιήθηκε από τις 28 έως τις 30 Ιουλίου 2025, υπό τη συμπροεδρία της Σαουδικής Αραβίας και της Γαλλίας· επαναβεβαιώνει τη δέσμευση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για μια λύση δύο κρατών κατόπιν διαπραγματεύσεων βάσει των συνόρων του 1967, με το Ισραήλ και την Παλαιστίνη να συνυπάρχουν το ένα δίπλα στο άλλο με ειρήνη και ασφάλεια ως δημοκρατικοί και κυρίαρχοι γείτονες και με την Ιερουσαλήμ ως κοινή πρωτεύουσα, η οποία αποτελεί τη μοναδική βιώσιμη οδό για διαρκή ειρήνη και σταθερότητα στη Μέση Ανατολή· επαναλαμβάνει ότι δεν μπορεί να υπάρξει προοπτική ειρήνης, ασφάλειας και σταθερότητας για τη Γάζα, καθώς και συμφιλίωσης μεταξύ του ισραηλινού και του παλαιστινιακού πληθυσμού, όσο η Χαμάς δραστηριοποιείται στη Λωρίδα της Γάζας·

Or. en

Τροπολογία 87
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	9α. καλεί τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει περαιτέρω τις προσπάθειες ομαλοποίησης των σχέσεων με το Ισραήλ·

Or. en

Τροπολογία 88
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. επαινεί τη σταθερή δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας όσον αφορά τα ζητήματα της Συρίας, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών διαβουλεύσεων με στόχο τη σταθεροποίηση και την ανάκαμψη μετά από συγκρούσεις· τονίζει τη σημασία της διατήρησης της εδαφικής ακεραιότητας της Συρίας·	10. επαινεί τη σταθερή δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας όσον αφορά τα ζητήματα της Συρίας, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών διαβουλεύσεων με στόχο τη σταθεροποίηση και την ανάκαμψη μετά από συγκρούσεις· τονίζει τη σημασία της διατήρησης της εδαφικής ακεραιότητας της Συρίας· ***ζητεί ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας προκειμένου να διασφαλιστεί μια ειρηνική και χωρίς αποκλεισμούς μετάβαση στη Συρία και να προστατευθούν οι Χριστιανοί και όλες οι μειονοτικές κοινότητες στη Συρία, διασφαλίζοντας την ασφάλεια, τη θρησκευτική ελευθερία τους, καθώς και την προστασία της πολιτιστικής τους κληρονομιάς·***

Or. en

Τροπολογία 89
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. επαινεί τη ***σταθερή δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας όσον αφορά τα ζητήματα της Συρίας, συμπεριλαμβανομένων των*** περιφερειακών διαβουλεύσεων ***με στόχο τη σταθεροποίηση και την ανάκαμψη μετά από συγκρούσεις***· τονίζει τη σημασία της διατήρησης της εδαφικής ακεραιότητας της Συρίας·	10. επαινεί τη ***σημαντική διπλωματική και οικονομική στήριξη της Σαουδικής Αραβίας προς τη Συρία, μεταξύ άλλων μέσω*** περιφερειακών διαβουλεύσεων ***καθώς και ευρύτερων προσπαθειών σταθεροποίησης και ανασυγκρότησης· καλεί τη Σαουδική Αραβία και τους εταίρους της στην περιοχή να βοηθήσουν τη μεταβατική συριακή κυβέρνηση να δημιουργήσει μια βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς αρχιτεκτονική για την πολιτική και την ασφάλεια·*** τονίζει τη σημασία της διατήρησης της ***κυριαρχίας και της*** εδαφικής ακεραιότητας της Συρίας ***·***

Or. en

Τροπολογία 90
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
10. ***επαινεί*** τη σταθερή δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας όσον αφορά τα ζητήματα της Συρίας, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών διαβουλεύσεων με στόχο τη σταθεροποίηση και την ανάκαμψη μετά από συγκρούσεις· τονίζει τη σημασία της διατήρησης της εδαφικής ακεραιότητας της Συρίας·	10. ***υπογραμμίζει*** τη σταθερή δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας όσον αφορά τα ζητήματα της Συρίας, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών διαβουλεύσεων με στόχο τη σταθεροποίηση και την ανάκαμψη μετά από συγκρούσεις· τονίζει τη σημασία της διατήρησης της εδαφικής ακεραιότητας της Συρίας· ***επιβεβαιώνει ότι οι πολιτικές κατευθύνσεις του υφιστάμενου καθεστώτος είναι επιζήμιες για την περιφερειακή ασφάλεια και την κατάσταση των θρησκευτικών μειονοτήτων στη Μέση Ανατολή·***

Or. fr

Τροπολογία 91
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 10 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	10α. καλεί τη Σαουδική Αραβία να αυξήσει τη χρηματοδότηση για την υπηρεσία παροχής βοήθειας των Ηνωμένων Εθνών για τους Παλαιστίνιους πρόσφυγες (UNRWA), προκειμένου να στηρίξει τον ζωτικό της ρόλο στην παροχή ανθρωπιστικών και βασικών υπηρεσιών στους Παλαιστίνιους πρόσφυγες, ιδίως υπό το πρίσμα της ισραηλινής εκστρατείας κατά της

	συγκεκριμένης υπηρεσίας, και να αντισταθμίσει την αναστολή των συνεισφορών εκ μέρους ορισμένων δωρητών χωρών·

Or. en

Τροπολογία 92
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. επαναβεβαιώνει τη στήριξη της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνικοοικονομική ανασυγκρότηση του Λιβάνου και τονίζει τη σημασία της συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εφαρμογή της απόφασης 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών***, τη στήριξη των λιβανικών ενόπλων δυνάμεων και την προώθηση του αφοπλισμού της Χεζμπολάχ, καταδικάζοντας παράλληλα τις επιθέσεις των ισραηλινών δυνάμεων άμυνας·***	11. επαναβεβαιώνει τη στήριξη της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνικοοικονομική ανασυγκρότηση του Λιβάνου και τονίζει τη σημασία της συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εφαρμογή της απόφασης 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών· ***χαιρετίζει τις προσπάθειες της λιβανικής κυβέρνησης και ζητεί τον πλήρη και άνευ όρων αφοπλισμό της Χεζμπολάχ έως το τέλος του 2025, σύμφωνα με τον τελευταίο χάρτη πορείας που επιτεύχθηκε με τη διαμεσολάβηση των ΗΠΑ· επαναλαμβάνει τη σημασία του σεβασμού της κυριαρχίας και της εδαφικής ακεραιότητας του Λιβάνου·***

Or. en

Τροπολογία 93
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. επαναβεβαιώνει τη στήριξη της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνικοοικονομική ανασυγκρότηση του Λιβάνου και τονίζει τη σημασία της συνεργασίας ΕΕ-	11. επαναβεβαιώνει τη στήριξη της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνικοοικονομική ανασυγκρότηση του Λιβάνου και τονίζει τη σημασία της συνεργασίας ΕΕ-

Σαουδικής Αραβίας για την εφαρμογή της απόφασης 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, τη στήριξη των λιβανικών ενόπλων δυνάμεων και την προώθηση του αφοπλισμού της Χεζμπολάχ, καταδικάζοντας παράλληλα τις επιθέσεις των ισραηλινών δυνάμεων άμυνας·	Σαουδικής Αραβίας για την εφαρμογή της απόφασης 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, τη στήριξη των λιβανικών ενόπλων δυνάμεων και την προώθηση του αφοπλισμού της Χεζμπολάχ, καταδικάζοντας παράλληλα τις επιθέσεις των ισραηλινών δυνάμεων άμυνας ***κατά των ειρηνευτικών δυνάμεων της Προσωρινής Δύναμης των Ηνωμένων Εθνών στο Λίβανο (UNIFIL)***·

Or. en

Τροπολογία 94
Arkadiusz Mularczyk

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. επαναβεβαιώνει τη στήριξη της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνικοοικονομική ανασυγκρότηση του Λιβάνου και τονίζει τη σημασία της συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εφαρμογή της απόφασης 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, τη στήριξη των λιβανικών ενόπλων δυνάμεων και την προώθηση του αφοπλισμού της Χεζμπολάχ***, καταδικάζοντας παράλληλα τις επιθέσεις των ισραηλινών δυνάμεων άμυνας***·	11. επαναβεβαιώνει τη στήριξη της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνικοοικονομική ανασυγκρότηση του Λιβάνου και τονίζει τη σημασία της συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εφαρμογή της απόφασης 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, τη στήριξη των λιβανικών ενόπλων δυνάμεων και την προώθηση του αφοπλισμού της Χεζμπολάχ·

Or. en

Τροπολογία 95
Adam Bielan

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. επαναβεβαιώνει τη στήριξη της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνικοοικονομική	11. επαναβεβαιώνει τη στήριξη της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνικοοικονομική

ανασυγκρότηση του Λιβάνου και τονίζει τη σημασία της συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εφαρμογή της απόφασης 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, τη στήριξη των λιβανικών ενόπλων δυνάμεων και την προώθηση του αφοπλισμού της Χεζμπολάχ***, καταδικάζοντας παράλληλα τις επιθέσεις των ισραηλινών δυνάμεων άμυνας***·	ανασυγκρότηση του Λιβάνου και τονίζει τη σημασία της συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εφαρμογή της απόφασης 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, τη στήριξη των λιβανικών ενόπλων δυνάμεων και την προώθηση του αφοπλισμού της Χεζμπολάχ·

Or. en

Τροπολογία 96
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. επαναβεβαιώνει τη στήριξη της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνικοοικονομική ανασυγκρότηση του Λιβάνου και τονίζει τη σημασία της συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εφαρμογή της απόφασης 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, τη στήριξη των λιβανικών ενόπλων δυνάμεων και την προώθηση του αφοπλισμού της Χεζμπολάχ***, καταδικάζοντας παράλληλα τις επιθέσεις των ισραηλινών δυνάμεων άμυνας***·	11. επαναβεβαιώνει τη στήριξη της ΕΕ στην πολιτική και κοινωνικοοικονομική ανασυγκρότηση του Λιβάνου και τονίζει τη σημασία της συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εφαρμογή της απόφασης 1701 (2006) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, τη στήριξη των λιβανικών ενόπλων δυνάμεων και την προώθηση του αφοπλισμού της Χεζμπολάχ·

Or. en

Τροπολογία 97
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. αναγνωρίζει την εποικοδομητική προσέγγιση της Σαουδικής Αραβίας εν	12. αναγνωρίζει την εποικοδομητική προσέγγιση της Σαουδικής Αραβίας εν

μέσω των σημερινών περιφερειακών εντάσεων, μέσω της πορείας της προς τη διπλωματική εξομάλυνση με το Ιράν, και επισημαίνει την κοινή στάση ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας κατά των δυνάμεων που ενεργούν για λογαριασμό του Ιράν και την ανάπτυξη ιρανικού πυρηνικού προγράμματος·	μέσω των σημερινών περιφερειακών εντάσεων, μέσω της πορείας της προς τη διπλωματική εξομάλυνση με το Ιράν, και επισημαίνει την κοινή στάση ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας κατά των δυνάμεων που ενεργούν για λογαριασμό του Ιράν και την ανάπτυξη ιρανικού πυρηνικού προγράμματος· ***εν προκειμένω, καταδικάζει μεταξύ άλλων και τα προγράμματα βαλλιστικών πυραύλων και οπλισμένων μη επανδρωμένων εναέριων οχημάτων του Ιράν·***

Or. en

Τροπολογία 98
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. αναγνωρίζει ***την εποικοδομητική προσέγγιση*** της Σαουδικής Αραβίας εν μέσω των σημερινών περιφερειακών εντάσεων, ***μέσω της πορείας της προς τη διπλωματική εξομάλυνση*** με το Ιράν***, και*** επισημαίνει την ***κοινή στάση*** ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας ***κατά*** των δυνάμεων που ενεργούν για λογαριασμό του Ιράν και την ***ανάπτυξη*** ιρανικού πυρηνικού προγράμματος·	12. αναγνωρίζει ***τον εποικοδομητικό ρόλο*** της Σαουδικής Αραβίας εν μέσω των σημερινών περιφερειακών εντάσεων, ***της αυξημένης συνεργασίας ΗΑΕ-Σαουδικής Αραβίας και της σταδιακής διπλωματικής εξομάλυνσης*** με το Ιράν· επισημαίνει την ***ευθυγράμμιση*** ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας ***όσον αφορά τον περιορισμό*** των δυνάμεων που ενεργούν για λογαριασμό του Ιράν και την ***ανάσχεση της περαιτέρω ανάπτυξης του*** ιρανικού πυρηνικού προγράμματος·

Or. en

Τροπολογία 99
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. επισημαίνει ***την κοινή προτεραιότητα ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εδραίωση διαρκούς ειρήνης στην Υεμένη και επαινεί τη συνεχιζόμενη δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας για την επίτευξη πολιτικής λύσης χωρίς αποκλεισμούς στην Υεμένη·***	13. επισημαίνει ***ότι η Σαουδική Αραβία έχει αλλάξει την εξωτερική πολιτική της έναντι της Υεμένης, από τη στρατιωτική επέμβαση, η οποία οδήγησε σε τουλάχιστον 375,000 θανάτους — κυρίως εξαιτίας της λιμοκτονίας που προκλήθηκε από τον ναυτικό αποκλεισμό της Υεμένης από τη Σαουδική Αραβία, των εκτεταμένων καταστροφών και της συνεχιζόμενης ανθρωπιστικής κρίσης—, στη διπλωματία, έπειτα από διεθνείς πιέσεις καθώς και την επαναπροσέγγιση Σαουδικής Αραβίας-Ιράν· ενθαρρύνει την αύξηση της ανθρωπιστικής βοήθειας της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας προς την Υεμένη και τις κοινές προσπάθειες για την αντιμετώπιση των επιθέσεων εναντίον των εργαζομένων στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας·***

Or. en

Τροπολογία 100
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. επισημαίνει την κοινή προτεραιότητα ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εδραίωση διαρκούς ειρήνης στην Υεμένη και επαινεί τη συνεχιζόμενη δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας για την επίτευξη πολιτικής λύσης χωρίς αποκλεισμούς στην Υεμένη·	13. επισημαίνει την κοινή προτεραιότητα ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας για την εδραίωση διαρκούς ειρήνης στην Υεμένη και επαινεί τη συνεχιζόμενη δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας για την επίτευξη πολιτικής λύσης χωρίς αποκλεισμούς στην Υεμένη· ***καλεί τη Σαουδική Αραβία να στηρίξει έναν ανεξάρτητο διεθνή ερευνητικό μηχανισμό για τις παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου από τις δυνάμεις της, συμπεριλαμβανομένων των παραβιάσεων του συνασπισμού υπό την ηγεσία της Σαουδικής Αραβίας και των ΗΑΕ στην Υεμένη μεταξύ 2015 και 2022 και των μαζικών δολοφονιών***

μεταναστών από την Αιθιοπία στα σύνορα Υεμένης-Σαουδικής Αραβίας από τον Μάρτιο του 2022 έως τον Ιούνιο του 2023·

Or. en

Τροπολογία 101
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. καλεί τη Σαουδική Αραβία να στηρίξει έναν κοινό, ανεξάρτητο διεθνή ερευνητικό μηχανισμό για τις παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου από τις δυνάμεις της, συμπεριλαμβανομένων των παραβιάσεων του συνασπισμού υπό την ηγεσία της Σαουδικής Αραβίας και της ΗΑΕ στην Υεμένη μεταξύ 2015 και 2022 και των μαζικών δολοφονιών μεταναστών από την Αιθιοπία στα σύνορα Υεμένης-Σαουδικής Αραβίας, και τονίζει την ανάγκη να εξασφαλιστεί η απονομή δικαιοσύνης στα θύματα αυτών των παραβιάσεων, μεταξύ άλλων μέσω της παροχής κατάλληλων αποζημιώσεων·

Or. en

Τροπολογία 102
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	13α. καλεί τη Σαουδική Αραβία να στηρίξει έναν κοινό, ανεξάρτητο διεθνή ερευνητικό μηχανισμό για τις

	παραβιάσεις του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου από τις δυνάμεις της, συμπεριλαμβανομένων των παραβιάσεων του συνασπισμού υπό την ηγεσία της Σαουδικής Αραβίας και της ΗΑΕ στην Υεμένη μεταξύ 2015 και 2022 και των μαζικών δολοφονιών μεταναστών από την Αιθιοπία στα σύνορα Υεμένης-Σαουδικής Αραβίας, και τονίζει την ανάγκη να εξασφαλιστεί η απονομή δικαιοσύνης στα θύματα αυτών των παραβιάσεων, μεταξύ άλλων μέσω της παροχής κατάλληλων αποζημιώσεων·

Or. en

Τροπολογία 103
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. τονίζει την αταλάντευτη δέσμευση της ΕΕ να διασφαλίσει την προστασία των θαλάσσιων οδών και των διεθνών δικαιωμάτων ναυσιπλοΐας στην Ερυθρά Θάλασσα· επισημαίνει τη συνεργασία της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των πληροφοριών με τα κράτη μέλη της ΕΕ που συμμετέχουν στην EUNAVFOR Aspides·	15. τονίζει την αταλάντευτη δέσμευση της ΕΕ να διασφαλίσει την προστασία των θαλάσσιων οδών και των διεθνών δικαιωμάτων ναυσιπλοΐας στην Ερυθρά Θάλασσα· επισημαίνει τη συνεργασία της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των πληροφοριών με τα κράτη μέλη της ΕΕ που συμμετέχουν στην EUNAVFOR Aspides· ***τονίζει ότι η Σαουδική Αραβία όπως και οι υπόλοιπες χώρες του Κόλπου πρέπει να αναλάβουν ηγετικό ρόλο στην προστασία των θαλάσσιων διαδρομών κατά μήκος των χωρικών τους υδάτων·***

Or. fr

Τροπολογία 104
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. τονίζει την αταλάντευτη δέσμευση της ΕΕ να διασφαλίσει την προστασία των θαλάσσιων οδών και των διεθνών δικαιωμάτων ναυσιπλοΐας στην Ερυθρά Θάλασσα· επισημαίνει τη συνεργασία ***της Σαουδικής Αραβίας*** στον τομέα των πληροφοριών με τα κράτη μέλη της ΕΕ που συμμετέχουν στην EUNAVFOR Aspides·	15. τονίζει την αταλάντευτη δέσμευση της ΕΕ να διασφαλίσει την προστασία των θαλάσσιων οδών και των διεθνών δικαιωμάτων ναυσιπλοΐας στην Ερυθρά Θάλασσα· επισημαίνει τη ***δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας για την ασφάλεια στη θάλασσα και ζητεί στενότερη πολιτική συνεργασία και*** συνεργασία στον τομέα των πληροφοριών με τα κράτη μέλη της ΕΕ που συμμετέχουν στην EUNAVFOR Aspides·

Or. en

Τροπολογία 105
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. τονίζει την αταλάντευτη δέσμευση της ΕΕ να διασφαλίσει την προστασία των θαλάσσιων οδών και των διεθνών δικαιωμάτων ναυσιπλοΐας στην Ερυθρά Θάλασσα· επισημαίνει τη συνεργασία της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των πληροφοριών με ***τα κράτη μέλη της ΕΕ που συμμετέχουν στην*** EUNAVFOR Aspides·	15. τονίζει την αταλάντευτη δέσμευση της ΕΕ να διασφαλίσει την προστασία των θαλάσσιων οδών και των διεθνών δικαιωμάτων ναυσιπλοΐας στην Ερυθρά Θάλασσα· επισημαίνει τη συνεργασία της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των πληροφοριών με ***την*** EUNAVFOR Aspides ***και με τα κράτη μέλη της ΕΕ γενικότερα*** ·

Or. en

Τροπολογία 106
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. χαιρετίζει τη συμμετοχή της	16. χαιρετίζει τη συμμετοχή της

Σαουδικής Αραβίας στη διοργάνωση των διαπραγματεύσεων για την κατάπαυση του πυρός στην Ουκρανία·	Σαουδικής Αραβίας στη διοργάνωση των διαπραγματεύσεων για την κατάπαυση του πυρός στην Ουκρανία· ***παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να συνεργαστεί στενότερα με τους εταίρους της για τη στήριξη των κυρώσεων κατά της Ρωσικής Ομοσπονδίας και να λάβει μέτρα για να συμβάλει στον τερματισμό της δραστηριότητας του ρωσικού «σκιώδους στόλου»·***

Or. en

Τροπολογία 107
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. σημειώνει τη δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας να επενδύσει 600 δισεκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ στις Ηνωμένες Πολιτείες, καθώς και τη δέσμευσή της για αμυντική συμφωνία και στρατηγική συνεργασία στον τομέα των αναδυόμενων τεχνολογιών·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 108
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. σημειώνει τη δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας να επενδύσει 600 δισεκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ στις Ηνωμένες Πολιτείες, καθώς και τη δέσμευσή της για αμυντική συμφωνία και στρατηγική συνεργασία στον τομέα των	17. σημειώνει τη δέσμευση της Σαουδικής Αραβίας να επενδύσει 600 δισεκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ στις Ηνωμένες Πολιτείες, καθώς και τη δέσμευσή της για αμυντική συμφωνία και στρατηγική συνεργασία στον τομέα των

αναδυόμενων τεχνολογιών·	αναδυόμενων τεχνολογιών· ***τονίζει την ανάγκη να διατηρήσει η ΕΕ τη στρατηγική της αυτονομία και να υπερασπιστεί τα οικονομικά και τεχνολογικά συμφέροντά της απέναντι σε αυτή την κατάσταση·***

Or. fr

Τροπολογία 109
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 18

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
18. αναγνωρίζει τον ρόλο της Σαουδικής Αραβίας στην ***πολυμερή συνεργασία, συμπεριλαμβανομένης*** της αυξανόμενης ανάμειξής της στην Αφρική, ιδίως στο Σαχέλ, και την Ασία·	18. αναγνωρίζει τον ρόλο της Σαουδικής Αραβίας στην ***ενίσχυση της πολυμερούς συνεργασίας, μέσω*** της αυξανόμενης ανάμειξής της στην Αφρική, ιδίως στο Σαχέλ, και την Ασία· ***ζητεί στενότερο συντονισμό ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας όσον αφορά την ενεργειακή συνεργασία, την ανάπτυξη διαπεριφερειακών υποδομών, την ανάπτυξη ικανοτήτων, τη δημιουργία ανθρώπινου κεφαλαίου, τα χρηματοδοτικά μέσα και τους επενδυτικούς μηχανισμούς σε ολόκληρη την αφρικανική ήπειρο· τονίζει τη σημασία της ενσωμάτωσης έργων υπό την ηγεσία της Σαουδικής Αραβίας στα ενωσιακά πλαίσια, συμπεριλαμβανομένης της πρωτοβουλίας Global Gateway·***

Or. en

Τροπολογία 110
Davor Ivo Stier

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

19. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει προσκληθεί επίσημα να γίνει μέλος της ομάδας χωρών BRICS·	19. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει προσκληθεί επίσημα να γίνει μέλος της ομάδας χωρών BRICS· ***σημειώνει ότι η προσέγγιση των χωρών BRICS από τη Σαουδική Αραβία αντικατοπτρίζει μια τάση προς τη δημιουργία διαφοροποιημένων συμμαχιών, και καλεί την ΕΕ να συνεργαστεί εποικοδομητικά με τη Σαουδική Αραβία σε πολυμερή φόρουμ για την προστασία των αμοιβαίων εμπορικών και επενδυτικών συμφερόντων·***
	Or. en

Τροπολογία 111
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει προσκληθεί επίσημα να γίνει μέλος της ομάδας χωρών BRICS·	19. σημειώνει ***με ανησυχία*** ότι η Σαουδική Αραβία έχει προσκληθεί επίσημα να γίνει μέλος της ομάδας χωρών BRICS·
	Or. en

Τροπολογία 112
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. σημειώνει την ενίσχυση των διμερών σχέσεων Σαουδικής Αραβίας-Τουρκίας, ιδίως στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας·	***διαγράφεται***
	Or. en

Τροπολογία 113
Alice Teodorescu Måwe

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. σημειώνει την ενίσχυση των διμερών σχέσεων ***Σαουδικής Αραβίας-Τουρκίας***, ιδίως στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας·	20. σημειώνει την ενίσχυση των διμερών σχέσεων ***μεταξύ της Σαουδικής Αραβίας και της Τουρκίας***, ιδίως στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας· ***καλεί τη Σαουδική Αραβία να αξιοποιήσει τη σχέση αυτή ώστε να πείσει την Τουρκία να συμβάλει εποικοδομητικά στην ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή, αναγνωρίζοντας τη Χαμάς ως τρομοκρατική οργάνωση και διακόπτοντας την πολιτική, οικονομική και υλικοτεχνική στήριξη·***

Or. sv

Τροπολογία 114
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. ***σημειώνει*** την ενίσχυση των διμερών σχέσεων Σαουδικής Αραβίας-Τουρκίας, ιδίως στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας·	20. ***εκφράζει τη δυσαρέσκειά του για*** την ενίσχυση των διμερών σχέσεων Σαουδικής Αραβίας-Τουρκίας, ιδίως στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας· ***υπενθυμίζει ότι η Τουρκία στήριξε τη βάναυση αλλαγή καθεστώτος στη Συρία που διαπράττει επανειλημμένες βιαιοπραγίες εις βάρος θρησκευτικών μειονοτήτων·***

Or. fr

Τροπολογία 115

António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. σημειώνει την ενίσχυση των διμερών σχέσεων Σαουδικής Αραβίας-Τουρκίας, ιδίως στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας·	20. σημειώνει ***με ανησυχία*** την ενίσχυση των διμερών σχέσεων Σαουδικής Αραβίας-Τουρκίας, ιδίως στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας·

Or. en

Τροπολογία 116
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. τονίζει ότι, κατά την ανάπτυξη νέων εταιρικών σχέσεων, η Σαουδική Αραβία θα πρέπει να διασφαλίσει ότι οι πολιτικές της εξακολουθούν να συνάδουν με τα κοινά συμφέροντα και τις αξίες που συμμερίζονται οι ιστορικοί εταίροι της, ιδίως η ΕΕ και τα κράτη μέλη της·

Or. en

Τροπολογία 117
Arkadiusz Mularczyk

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20α. χαιρετίζει τη σταθερή θέση της Σαουδικής Αραβίας έναντι της Μουσουλμανικής Αδελφότητας ως τρομοκρατικής οργάνωσης και καλεί την ΕΕ και τα κράτη μέλη της να ακολουθήσουν το παράδειγμά της και να

	αναγνωρίσουν τη Μουσουλμανική Αδελφότητα ως τρομοκρατική οργάνωση·

Or. en

Τροπολογία 118
Arkadiusz Mularczyk

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	20β. ενθαρρύνει το Βασίλειο της Σαουδικής Αραβίας να προσχωρήσει στις Συμφωνίες του Αβραάμ προκειμένου να προωθήσει την περιφερειακή σταθερότητα και την εξομάλυνση των σχέσεων με το Ισραήλ·

Or. en

Τροπολογία 119
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. ***χαιρετίζει*** τα φιλόδοξα σχέδια της Σαουδικής Αραβίας αναφορικά με το «Όραμα για το 2030», στα οποία περιγράφονται ουσιαστικές κοινωνικοοικονομικές μεταρρυθμίσεις για τον εκσυγχρονισμό της χώρας και των θεσμών της, καθώς και για τη διαφοροποίηση της οικονομίας·	21. ***επισημαίνει*** τα φιλόδοξα σχέδια της Σαουδικής Αραβίας αναφορικά με το «Όραμα για το 2030», στα οποία περιγράφονται ουσιαστικές κοινωνικοοικονομικές μεταρρυθμίσεις για τον εκσυγχρονισμό της χώρας και των θεσμών της, καθώς και για τη διαφοροποίηση της οικονομίας·

Or. fr

Τροπολογία 120
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21α. χαιρετίζει την προσέγγιση του Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας υπό την ηγεσία του Βασιλιά Salman bin Abdulaziz και του πρίγκιπα διαδόχου και πρωθυπουργού Mohammed bin Salman Al Saud όσον αφορά την προώθηση της ανεκτικότητας και την απομάκρυνση από περιοριστικές θρησκευτικές πολιτικές· σημειώνει την άμεση σχέση μεταξύ ανεκτικότητας και βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης, υπογραμμίζοντας ότι ο ανοικτός χαρακτήρας και η έλλειψη διαχωρισμών δημιουργούν ευνοϊκές συνθήκες για καινοτομία, επενδύσεις και κοινωνική πρόοδο· θεωρεί ότι οι εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις της Σαουδικής Αραβίας αποτελούν σημαντικό παράδειγμα για την ευρύτερη περιοχή, καταδεικνύοντας τον τρόπο με τον οποίο η ανοχή μπορεί να χρησιμεύσει τόσο ως θεμέλιο για τη σταθερότητα όσο και ως μοχλός ευημερίας·

Or. en

Τροπολογία 121
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	21β. επισημαίνει τη δέσμευση του Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας ως προς την ενεργειακή μετάβαση, υπενθυμίζοντας τη δέσμευσή του να επιτύχει μηδενικές καθαρές εκπομπές έως το 2060 και να παράγει το 50 % της ηλεκτρικής του ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές έως το 2030· χαιρετίζει, στο πλαίσιο αυτό, το

	εμβληματικό έργο για την παραγωγή 4 εκατομμυρίων τόνων καθαρού υδρογόνου ετησίως έως το 2030, γεγονός που καταδεικνύει τη φιλοδοξία της Σαουδικής Αραβίας να γίνει ένας από τους μεγαλύτερους προμηθευτές καθαρού υδρογόνου παγκοσμίως[1α]·
	[1α] https://www.sgi.gov.sa/saudi-global-climate-impact/

Or. en

Τροπολογία 122
Arkadiusz Mularczyk

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. καλεί τη Σαουδική Αραβία να αναδιαμορφώσει το ενεργειακό της τοπίο και να στραφεί προς τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και το πράσινο υδρογόνο στο πλαίσιο των σχεδίων της αναφορικά με το «Όραμα για το 2030»· σημειώνει ότι η ΕΕ είναι έτοιμη να συνεργαστεί με τους ομολόγους της από τη Σαουδική Αραβία σε έργα που προωθούν τους περιβαλλοντικούς στόχους και των δύο περιοχών·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 123
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. καλεί τη Σαουδική Αραβία να	22. καλεί τη Σαουδική Αραβία να

αναδιαμορφώσει το ενεργειακό της τοπίο και να στραφεί προς τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και το πράσινο υδρογόνο στο πλαίσιο των σχεδίων της αναφορικά με το «Όραμα για το 2030»· σημειώνει ότι η ΕΕ είναι έτοιμη να συνεργαστεί με τους ομολόγους της από τη Σαουδική Αραβία σε έργα που προωθούν τους περιβαλλοντικούς στόχους και των δύο περιοχών·

αναδιαμορφώσει το ενεργειακό της τοπίο και να στραφεί προς τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και το πράσινο υδρογόνο στο πλαίσιο των σχεδίων της αναφορικά με το «Όραμα για το 2030»· ***υποστηρίζει την έκκληση των εμπειρογνωμόνων του ΟΗΕ προς τη Σαουδική Αραβία να σταματήσει τα σχέδιά της για επέκταση της παραγωγής αργού πετρελαίου, καθώς και τα σχέδιά της να διερευνήσει περαιτέρω αποθέματα πετρελαίου και φυσικού αερίου με σκοπό την αύξηση της παραγωγικής ικανότητας, τα οποία συμβάλλουν στον κίνδυνο υπέρβασης του ορίου των 1,5 °C του προϋπολογισμού άνθρακα και ενέχουν αυξημένες επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα που σχετίζονται με την κλιματική αλλαγή, σε αντίθεση με τις δικές τους ευθύνες όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα· παροτρύνει την Aramco να δημοσιοποιήσει βασικές πληροφορίες σχετικά με τις συνολικές εκπομπές της και την ένταση άνθρακα της παραγωγής αργού πετρελαίου της***· σημειώνει ότι η ΕΕ είναι έτοιμη να συνεργαστεί με τους ομολόγους της από τη Σαουδική Αραβία σε έργα που προωθούν τους περιβαλλοντικούς στόχους και των δύο περιοχών·

Or. en

Τροπολογία 124
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. καλεί τη Σαουδική Αραβία να αναδιαμορφώσει το ενεργειακό της τοπίο και να στραφεί προς τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και το πράσινο υδρογόνο στο πλαίσιο των σχεδίων της αναφορικά με το «Όραμα για το 2030»· σημειώνει ότι η ΕΕ είναι έτοιμη να συνεργαστεί με τους	22. καλεί τη Σαουδική Αραβία να αναδιαμορφώσει το ενεργειακό της τοπίο και να στραφεί προς τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και το πράσινο υδρογόνο στο πλαίσιο των σχεδίων της αναφορικά με το «Όραμα για το 2030»· ***υποστηρίζει την έκκληση των εμπειρογνωμόνων του ΟΗΕ***

ομολόγους της από τη Σαουδική Αραβία σε έργα που προωθούν τους περιβαλλοντικούς στόχους και των δύο περιοχών·	***προς τη Σαουδική Αραβία να σταματήσει τα σχέδιά της για επέκταση της παραγωγής αργού πετρελαίου, καθώς και τα σχέδιά της να διερευνήσει περαιτέρω αποθέματα πετρελαίου και φυσικού αερίου με σκοπό την αύξηση της παραγωγικής ικανότητας, τα οποία συμβάλλουν στον κίνδυνο υπέρβασης του ορίου των 1,5 °C του προϋπολογισμού άνθρακα και ενέχουν αυξημένες επιπτώσεις στα ανθρώπινα δικαιώματα που σχετίζονται με την κλιματική αλλαγή, σε αντίθεση με τις δικές τους ευθύνες όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα· παροτρύνει την Aramco να δημοσιοποιήσει βασικές πληροφορίες σχετικά με τις συνολικές εκπομπές της και την ένταση άνθρακα της παραγωγής αργού πετρελαίου της***· σημειώνει ότι η ΕΕ είναι έτοιμη να συνεργαστεί με τους ομολόγους της από τη Σαουδική Αραβία σε έργα που προωθούν τους περιβαλλοντικούς στόχους και των δύο περιοχών·
	Or. en

Τροπολογία 125
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. καλεί τη Σαουδική Αραβία να αναδιαμορφώσει το ενεργειακό της τοπίο και να στραφεί προς τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και το πράσινο υδρογόνο στο πλαίσιο των σχεδίων της αναφορικά με το «Όραμα για το 2030»· σημειώνει ότι η ΕΕ είναι έτοιμη να συνεργαστεί με τους ομολόγους της από τη Σαουδική Αραβία σε έργα που προωθούν τους περιβαλλοντικούς στόχους και των δύο περιοχών·	22. καλεί τη Σαουδική Αραβία να αναδιαμορφώσει το ενεργειακό της τοπίο και να στραφεί προς τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και το πράσινο υδρογόνο στο πλαίσιο των σχεδίων της αναφορικά με το «Όραμα για το 2030»· ***υποστηρίζει την έκκληση των εμπειρογνωμόνων του ΟΗΕ προς τη Σαουδική Αραβία να παγώσει τα σχέδιά της για επέκταση της παραγωγής αργού πετρελαίου, καθώς αυτό θα ήταν μη συμβατό με τις δεσμεύσεις στο πλαίσιο της συμφωνίας του Παρισιού***· σημειώνει ότι η ΕΕ είναι έτοιμη να

συνεργαστεί με τους ομολόγους της από τη Σαουδική Αραβία σε έργα που προωθούν τους περιβαλλοντικούς στόχους και των δύο περιοχών·

Or. en

Τροπολογία 126
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. καλεί τη Σαουδική Αραβία να αναδιαμορφώσει το ενεργειακό της τοπίο και να στραφεί προς τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας ***και το πράσινο υδρογόνο στο πλαίσιο των σχεδίων της αναφορικά με το «Όραμα για το 2030»· σημειώνει ότι η ΕΕ είναι έτοιμη να συνεργαστεί με τους ομολόγους της από τη Σαουδική Αραβία σε έργα που προωθούν τους περιβαλλοντικούς στόχους και των δύο περιοχών***·	22. καλεί τη Σαουδική Αραβία να αναδιαμορφώσει το ενεργειακό της τοπίο και να στραφεί προς τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας***, συμπεριλαμβανομένης της πυρηνικής ενέργειας, σε σχέση με την οποία τα κράτη μέλη της ΕΕ υπερέχουν τόσο σε τεχνολογικό όσο και σε εμπορικό επίπεδο***·

Or. fr

Τροπολογία 127
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. υπογραμμίζει τον ρόλο της Σαουδικής Αραβίας ως όλο και πιο σημαντικού παράγοντα στις αλυσίδες εφοδιασμού ορυκτών και τις προσπάθειές της να ευθυγραμμιστεί με τις διεθνείς βέλτιστες πρακτικές· τονίζει ότι η διεύρυνση του πεδίου συνεργασίας ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας σε αυτόν τον τομέα θα είναι καίριας σημασίας για την

περαιτέρω εδραίωση της στρατηγικής ελαχιστοποίησης των κινδύνων της ΕΕ και την προσπάθειά της να διαφοροποιήσει τον εφοδιασμό της σε πρώτες ύλες·

Or. en

Τροπολογία 128
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22α. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, ενώ το Βασίλειο της Σαουδικής Αραβίας ανακοίνωσε τη φιλοδοξία του να παραγάγει το ήμισυ της ηλεκτρικής του ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές έως το 2030, δεν έχει μέχρι στιγμής εφαρμόσει καμία πολιτική που θα μείωνε σημαντικά τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου και την εξάρτησή του από τα ορυκτά καύσιμα·

Or. en

Τροπολογία 129
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22β. σημειώνει με ανησυχία ότι στην COP29 η Σαουδική Αραβία αντιτάχθηκε στις παγκόσμιες δεσμεύσεις περί σταδιακής κατάργησης των ορυκτών καυσίμων, υπονομεύοντας την επίτευξη των στόχων της συμφωνίας του Παρισιού· τονίζει ότι η συνεργασία ΕΕ-

Σαουδικής Αραβίας πρέπει να εξαρτάται από αξιόπιστα σχέδια δράσης για το κλίμα με δεσμευτικά μέτρα εφαρμογής·

Or. en

Τροπολογία 130
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
23. αναγνωρίζει ότι η Σαουδική Αραβία έχει σημειώσει ***σημαντική*** πρόοδο όσον αφορά την αντιμετώπιση του υψηλού ποσοστού ανεργίας των νέων, μειώνοντάς το από 35,01 % το 2006 σε 16 % έως το 2023· συνιστά στη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει να δίνει προτεραιότητα στο ζήτημα αυτό·	23. αναγνωρίζει ότι η Σαουδική Αραβία έχει σημειώσει πρόοδο όσον αφορά την αντιμετώπιση του υψηλού ποσοστού ανεργίας των νέων, μειώνοντάς το από 35,01 % το 2006 σε 16 % έως το 2023· συνιστά στη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει να δίνει προτεραιότητα στο ζήτημα αυτό·

Or. en

Τροπολογία 131
Željana Zovko

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23α. επαινεί τις θετικές μεταρρυθμίσεις στα προγράμματα σπουδών που πραγματοποιήθηκαν στη Σαουδική Αραβία, ιδίως την αφαίρεση αντισημιτικού και αντιχριστιανικού περιεχομένου· ενθαρρύνει τη Σαουδική Αραβία να συνεχίσει τις μεταρρυθμίσεις αυτές·

Or. en

Τροπολογία 132
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. επισημαίνει τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά τη χειραφέτηση των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία·	24. επισημαίνει τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά τη χειραφέτηση των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία· ***επισημαίνει, ωστόσο, ότι αρκετοί ακτιβιστές για τα δικαιώματα των γυναικών στη Σαουδική Αραβία παραμένουν φυλακισμένοι ή υπό αυστηρούς περιοριστικούς όρους στη Σαουδική Αραβία· καλεί τις αρχές της Σαουδικής Αραβίας να απελευθερώσουν τους Manahel al-Otaibi και Salma al-Shehab και να άρουν τις ταξιδιωτικές απαγορεύσεις και τους διοικητικούς περιορισμούς κατά των Loujain al-Hathloul, Mariam al-Otaibi και Fawzia al-Otaibi*·**

Or. en

Τροπολογία 133
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. επισημαίνει ***τη σημαντική*** πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά ***τη χειραφέτηση*** των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία·	24. επισημαίνει ***την*** πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά ***τα δικαιώματα*** των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ***την άδεια αρσενικού κηδεμόνα· σημειώνει ότι***

εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικές προκλήσεις, μεταξύ άλλων στον νόμο περί προσωπικής κατάστασης, ιδίως όσον αφορά τους γάμους ανηλίκων, τους συζυγικούς βιασμούς και τις διακρίσεις κατά των γυναικών στον γάμο, στο διαζύγιο, στην επιμέλεια των παιδιών, στην κληρονομιά και στα δικαιώματα ιδιοκτησίας· καταγγέλλει την κατάσταση των Σαουδάραβων ακτιβιστών για τα δικαιώματα των γυναικών που αγωνίστηκαν για το δικαίωμα οδήγησης και τον τερματισμό του συστήματος ανδρικής κηδεμονίας, καθώς εξακολουθούν να τιμωρούνται και να στοχοποιούνται από τις αρχές της Σαουδικής Αραβίας μέσω της επιβολής ταξιδιωτικών απαγορεύσεων·

Or. en

Τροπολογία 134
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. επισημαίνει τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά τη χειραφέτηση των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία·	24. επισημαίνει τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά τη χειραφέτηση των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία***, αλλά σημειώνει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικές προκλήσεις, μεταξύ άλλων στον νόμο περί προσωπικής κατάστασης, ιδίως όσον αφορά τους γάμους ανηλίκων, τους συζυγικούς βιασμούς και τις διακρίσεις κατά των γυναικών στον γάμο, στο διαζύγιο, στην επιμέλεια των παιδιών, στην κληρονομιά και στα δικαιώματα ιδιοκτησίας*** ·

Or. en

Τροπολογία 135
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. επισημαίνει τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά τη χειραφέτηση των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία·	24. επισημαίνει τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά τη χειραφέτηση των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία***, αλλά σημειώνει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικές προκλήσεις, μεταξύ άλλων στον νόμο περί προσωπικής κατάστασης, ιδίως όσον αφορά τους γάμους ανηλίκων, τους συζυγικούς βιασμούς και τις διακρίσεις κατά των γυναικών στον γάμο, στο διαζύγιο, στην επιμέλεια των παιδιών, στην κληρονομιά και στα δικαιώματα ιδιοκτησίας** ·

Or. en

Τροπολογία 136
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. ***επισημαίνει*** τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά τη χειραφέτηση των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία·	24. ***σημειώνει*** τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά τη χειραφέτηση των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία·

Or. fr

Τροπολογία 137
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 24

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
24. επισημαίνει ***τη σημαντική*** πρόοδο που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά τη χειραφέτηση των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία·	24. επισημαίνει ***την πρόοδο*** που έχει σημειώσει η Σαουδική Αραβία όσον αφορά τη χειραφέτηση των γυναικών, καθώς η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό έχει αυξηθεί στο 36 % και οι γυναίκες έχουν το δικαίωμα να οδηγούν και να ταξιδεύουν χωρίς ανδρική κηδεμονία·

Or. en

Τροπολογία 138
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει δρομολογήσει μια σειρά φιλόδοξων έργων υποδομής πριν από τη διοργάνωση της EXPO 2030 και του Παγκόσμιου Κυπέλλου FIFA του 2034·	25. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει δρομολογήσει μια σειρά φιλόδοξων έργων υποδομής πριν από τη διοργάνωση της EXPO 2030 και του Παγκόσμιου Κυπέλλου FIFA 2034 ***και εκφράζει σοβαρή ανησυχία για το γεγονός ότι, παρά τις εξαγγελθείσες μεταρρυθμίσεις, οι διακινούμενοι εργαζόμενοι εξακολουθούν να υφίστανται εκτεταμένες παραβιάσεις στο πλαίσιο του συστήματος Kafala, ορισμένες από τις οποίες μπορεί να ισοδυναμούν με καταστάσεις καταναγκαστικής εργασίας· αναγνωρίζει τις μεταρρυθμίσεις που θεσπίστηκαν στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας για τη μεταρρύθμιση της εργασίας, ενώ παράλληλα παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να καταργήσει πλήρως το***

σύστημα Kafala τόσο στη νομοθεσία όσο και στην πράξη, εξαλείφοντας τον έλεγχο των εργοδοτών επί της κινητικότητας των εργαζομένων — συμπεριλαμβανομένης της αποχώρησης και της αλλαγής εργασίας—, να εγγυηθεί τα δικαιώματα των εργαζομένων στην απεργία, στις συλλογικές διαπραγματεύσεις και στην ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι, να αποτρέψει τη βίαιη έξωση των κατοίκων και να θέσει τέλος στην καταστολή των υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε σχέση με τα γεγονότα αυτά· καλεί τη Σαουδική Αραβία να διασφαλίσει ότι όλοι οι διακινούμενοι εργαζόμενοι, συμπεριλαμβανομένων των οικιακών βοηθών, έχουν πρόσβαση στη δικαιοσύνη και σε αποτελεσματικούς μηχανισμούς για την απόδοση ευθυνών σε εργοδότες με καταχρηστική συμπεριφορά·

Or. en

Τροπολογία 139
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει δρομολογήσει μια σειρά φιλόδοξων έργων υποδομής πριν από τη διοργάνωση της EXPO 2030 και του Παγκόσμιου Κυπέλλου FIFA του 2034·	25. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει δρομολογήσει μια σειρά φιλόδοξων έργων υποδομής πριν από τη διοργάνωση της EXPO 2030 και του Παγκόσμιου Κυπέλλου FIFA του 2034· ***εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για το υψηλό ποσοστό θανάτων μεταναστών σε εργατικά ατυχήματα στη Σαουδική Αραβία· καλεί τη Σαουδική Αραβία να εξαρθρώσει το σύστημα Kafala και να εγγυηθεί τα δικαιώματα των εργαζομένων στην απεργία, στις συλλογικές διαπραγματεύσεις και στην ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι· παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να καταργήσει όλες τις απαιτήσεις που***

	επιβάλλονται στους διακινούμενους εργαζομένους όσον αφορά τη συγκατάθεση των εργοδοτών για να εξέρχονται από τη χώρα και να αλλάζουν θέση εργασίας· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι το Παγκόσμιο Κύπελλο θα χρησιμοποιηθεί ως όχημα για τη βελτίωση της φήμης μέσω του αθλητισμού (sportswashing) και όχι ως πραγματική ευκαιρία για την εφαρμογή των αναγκαίων μεταρρυθμίσεων του εργατικού δικαίου·

Or. en

Τροπολογία 140
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει δρομολογήσει μια σειρά φιλόδοξων έργων υποδομής πριν από τη διοργάνωση της EXPO 2030 και του Παγκόσμιου Κυπέλλου FIFA του 2034·	25. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει δρομολογήσει μια σειρά φιλόδοξων έργων υποδομής πριν από τη διοργάνωση της EXPO 2030 και του Παγκοσμίου Κυπέλλου FIFA 2034 ***και ανησυχεί σοβαρά για τις τεκμηριωμένες αποδείξεις μεταναστών εργαζομένων που υφίστανται εκτεταμένες παραβιάσεις στο πλαίσιο του συστήματος Kafala, παρά τις εξαγγελθείσες μεταρρυθμίσεις, ορισμένες από τις οποίες μπορεί να ισοδυναμούν με καταστάσεις καταναγκαστικής εργασίας, και καλεί τη Σαουδική Αραβία να καταργήσει πλήρως το εν λόγω σύστημα και να εγγυηθεί τα δικαιώματα των εργαζομένων στην απεργία, στις συλλογικές διαπραγματεύσεις και στην ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι·***

Or. en

Τροπολογία 141
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει δρομολογήσει μια σειρά φιλόδοξων έργων υποδομής πριν από τη διοργάνωση της EXPO 2030 και του Παγκόσμιου Κυπέλλου FIFA του 2034·	25. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει δρομολογήσει μια σειρά φιλόδοξων έργων υποδομής πριν από τη διοργάνωση της EXPO 2030 και του Παγκόσμιου Κυπέλλου FIFA του 2034· ***στηρίζεται στην ικανότητα της κυβέρνησης ότι θα εγγυηθεί τα δικαιώματα των εργαζομένων να συνέρχονται·***

Or. en

Τροπολογία 142
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
25. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει δρομολογήσει μια σειρά φιλόδοξων έργων υποδομής πριν από τη διοργάνωση της EXPO 2030 και του Παγκόσμιου Κυπέλλου FIFA του 2034·	25. σημειώνει ότι η Σαουδική Αραβία έχει δρομολογήσει μια σειρά φιλόδοξων έργων υποδομής πριν από τη διοργάνωση της EXPO 2030 και του Παγκόσμιου Κυπέλλου FIFA του 2034 ***και τονίζει ότι εξακολουθούν να εκφράζονται πολλές ανησυχίες όσον αφορά τη μεταχείριση και τα δικαιώματα των εργαζομένων·***

Or. en

Τροπολογία 143
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25α. παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία,

στο μεταξύ, να καταργήσει όλες τις απαιτήσεις που επιβάλλονται στους διακινούμενους εργαζομένους όσον αφορά τη συγκατάθεση των εργοδοτών για να εξέρχονται από τη χώρα και να αλλάζουν θέση εργασίας·

Or. en

Τροπολογία 144
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25α. παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία, στο μεταξύ, να καταργήσει όλες τις απαιτήσεις που επιβάλλονται στους διακινούμενους εργαζομένους όσον αφορά τη συγκατάθεση των εργοδοτών για να εξέρχονται από τη χώρα και να αλλάζουν θέση εργασίας·

Or. en

Τροπολογία 145
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25β. παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να ενισχύσει τη δέουσα επιμέλεια και την παρακολούθηση των εταιρειών πρόσληψης, ώστε να εξασφαλίσει ότι καλύπτουν όλες τις δαπάνες και τις αμοιβές που σχετίζονται με την πρόσληψη εργαζομένων και να δημιουργήσει ένα ταμείο για την επιστροφή των παράνομων αμοιβών

πρόσληψης στους εργαζομένους· καλεί τη Σαουδική Αραβία να θεσπίσει έναν κατώτατο μισθό διαβίωσης χωρίς διακρίσεις και να διασφαλίσει την πρόσβαση σε μέσα έννομης προστασίας για κάθε μορφή μισθολογικής κλοπής ώστε οι απλήρωτοι εργαζόμενοι να μπορούν να λαμβάνουν τους μη καταβληθέντες μισθούς και τα μη καταβληθέντα επιδόματά τους·

Or. en

Τροπολογία 146
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 25 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	25β. παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να ενισχύσει τη δέουσα επιμέλεια και την παρακολούθηση των εταιρειών πρόσληψης, ώστε να εξασφαλίσει ότι καλύπτουν όλες τις δαπάνες και τις αμοιβές που σχετίζονται με την πρόσληψη εργαζομένων και να δημιουργήσει ένα ταμείο για την επιστροφή των παράνομων αμοιβών πρόσληψης στους εργαζομένους· καλεί τη Σαουδική Αραβία να θεσπίσει έναν άνευ διακρίσεων κατώτατο μισθό διαβίωσης και να διασφαλίσει την πρόσβαση σε μέσα έννομης προστασίας για κάθε μορφή μισθολογικής κλοπής ώστε οι απλήρωτοι εργαζόμενοι να μπορούν να λαμβάνουν τους μη καταβληθέντες μισθούς και τα μη καταβληθέντα επιδόματά τους·

Or. en

Τροπολογία 147
Engin Eroglu

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. αναγνωρίζει την ευκαιρία για συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας σχετικά με την πρωτοβουλία για τον οικονομικό διάδρομο Ινδίας-Μέσης Ανατολής - Ευρώπης, η οποία αναμένεται να οδηγήσει σε επενδύσεις σε καλώδια ηλεκτρικής ενέργειας, υποθαλάσσιες τηλεπικοινωνίες και καλώδια μεταφοράς δεδομένων, καθώς και σε αγωγούς για πράσινο υδρογόνο·	26. αναγνωρίζει την ευκαιρία για συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας ***στο πλαίσιο της στρατηγικής εταιρικής σχέσης ΕΕ-ΣΣΠΚ και μέσω της πρωτοβουλίας Global Gateway της ΕΕ*** σχετικά με την πρωτοβουλία για τον οικονομικό διάδρομο Ινδίας-Μέσης Ανατολής - Ευρώπης, η οποία αναμένεται να οδηγήσει σε επενδύσεις σε καλώδια ηλεκτρικής ενέργειας, υποθαλάσσιες τηλεπικοινωνίες και καλώδια μεταφοράς δεδομένων, καθώς και σε αγωγούς για πράσινο υδρογόνο· ***ζητεί επιτακτικά να αντιμετωπιστεί το χρηματοδοτικό κενό του οικονομικού διαδρόμου Ινδίας-Μέση Ανατολής-Ευρώπης (IMEC) μέσω επενδύσεων της ΕΕ, των ΗΠΑ και του Περσικού Κόλπου και να προωθηθεί η βιώσιμη ανάπτυξη υποδομών·***

Or. en

Τροπολογία 148
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. αναγνωρίζει την ευκαιρία για συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας σχετικά με την πρωτοβουλία για τον οικονομικό διάδρομο Ινδίας-Μέσης Ανατολής - Ευρώπης, η οποία αναμένεται να οδηγήσει σε επενδύσεις σε καλώδια ηλεκτρικής ενέργειας, υποθαλάσσιες τηλεπικοινωνίες και καλώδια μεταφοράς δεδομένων, καθώς και σε αγωγούς για πράσινο υδρογόνο·	26. αναγνωρίζει την ευκαιρία για συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας σχετικά με την πρωτοβουλία για τον οικονομικό διάδρομο Ινδίας-Μέσης Ανατολής - Ευρώπης, η οποία αναμένεται να οδηγήσει σε επενδύσεις σε καλώδια ηλεκτρικής ενέργειας, υποθαλάσσιες τηλεπικοινωνίες και καλώδια μεταφοράς δεδομένων, καθώς και σε αγωγούς για πράσινο υδρογόνο***, αλλά σημειώνει ότι εξακολουθούν να υπάρχουν σημαντικές προκλήσεις, μεταξύ άλλων στον νόμο περί προσωπικής κατάστασης, ιδίως όσον***

	αφορά τους γάμους ανηλίκων, τους συζυγικούς βιασμούς και τις διακρίσεις κατά των γυναικών στον γάμο, στο διαζύγιο, στην επιμέλεια των παιδιών, στην κληρονομιά και στα δικαιώματα ιδιοκτησίας·

Or. en

Τροπολογία 149
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. αναγνωρίζει την ευκαιρία για συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας σχετικά με την πρωτοβουλία για τον οικονομικό διάδρομο Ινδίας-Μέσης Ανατολής - Ευρώπης, η οποία αναμένεται να οδηγήσει σε επενδύσεις σε καλώδια ηλεκτρικής ενέργειας, υποθαλάσσιες τηλεπικοινωνίες και καλώδια μεταφοράς δεδομένων, καθώς και σε αγωγούς για πράσινο υδρογόνο·	26. αναγνωρίζει την ευκαιρία για συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας σχετικά με την πρωτοβουλία για τον οικονομικό διάδρομο Ινδίας-Μέσης Ανατολής - Ευρώπης, η οποία αναμένεται να οδηγήσει σε επενδύσεις σε καλώδια ηλεκτρικής ενέργειας, υποθαλάσσιες τηλεπικοινωνίες και καλώδια μεταφοράς δεδομένων, καθώς και σε αγωγούς για πράσινο υδρογόνο· ***αξιολογεί τις δυνατότητες σύνδεσης της ΕΕ μέσω πολυτροπικών συνδέσεων μεταφορών·***

Or. en

Τροπολογία 150
Adam Bielan

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
26. αναγνωρίζει την ευκαιρία για συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας σχετικά με την πρωτοβουλία για τον οικονομικό διάδρομο Ινδίας-Μέσης Ανατολής - Ευρώπης, η οποία αναμένεται να οδηγήσει σε επενδύσεις σε καλώδια	26. αναγνωρίζει την ευκαιρία ***και τα συγκλίνοντα συμφέροντα*** για συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας σχετικά με την πρωτοβουλία για τον οικονομικό διάδρομο Ινδίας-Μέσης Ανατολής-Ευρώπης, η οποία αναμένεται να οδηγήσει σε επενδύσεις σε

ηλεκτρικής ενέργειας, υποθαλάσσιες τηλεπικοινωνίες και καλώδια μεταφοράς δεδομένων, καθώς και σε αγωγούς για πράσινο υδρογόνο·	καλώδια ηλεκτρικής ενέργειας, υποθαλάσσιες τηλεπικοινωνίες και καλώδια μεταφοράς δεδομένων, καθώς και σε αγωγούς για πράσινο υδρογόνο·

Or. en

Τροπολογία 151
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	26α. τονίζει τη στρατηγική σημασία του διαδρόμου Ινδίας-Μέσης Ανατολής-Ευρώπης ως παράγοντα μετασχηματισμού της περιφερειακής συνδεσιμότητας, της οικονομικής ολοκλήρωσης και της γεωπολιτικής συνεργασίας· σημειώνει τις δυνατότητες διεύρυνσης της συνεργασίας σε στρατηγικές ψηφιακές υποδομές, συμπεριλαμβανομένων των διαφοροποιημένων και ασφαλών οδών δεδομένων που συνδέουν τον Κόλπο και την Ευρώπη με τον κοινό στόχο της ενίσχυσης της ψηφιακής ανθεκτικότητας, της ασφάλειας των δεδομένων και της συνδεσιμότητας της Ευρώπης με την Ασία και την Αφρική·

Or. en

Τροπολογία 152
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 26 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	26α. αναγνωρίζει τις συνεχιζόμενες προσπάθειες του Ευρωπαϊκού Εμπορικού Επιμελητηρίου στο Βασίλειο της

	Σαουδικής Αραβίας όσον αφορά την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των ευρωπαϊκών εταιρειών και της Σαουδικής Αραβίας στις υποδομές μεταφορών και εφοδιαστικής·

Or. en

Τροπολογία 153
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024·	27. ζητεί στενότερη συνεργασία ***και στενότερο έλεγχο*** μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024· ***τονίζει ότι ο διάλογος αυτός και όλοι οι άλλοι διάλογοι για τα ανθρώπινα δικαιώματα που διεξάγει η ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπούν στη διασφάλιση συγκεκριμένης, μετρήσιμης, χρονικά οριοθετημένης προόδου όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων μεταρρυθμίσεων στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, στην αναστολή καταχρηστικών πολιτικών, στην εξασφάλιση λογοδοσίας για παραβιάσεις και στην απελευθέρωση αδίκως φυλακισμένων ατόμων· υπενθυμίζει ότι η συνεργασία ΕΕ-Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων δεν πρέπει να περιορίζεται μόνο στους διαλόγους για τα ανθρώπινα δικαιώματα, αλλά να ενσωματώνεται σε όλες τις***

σχέσεις μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας, σύμφωνα με το άρθρο 21 της ΣΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 154
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024·	27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024· ***σημειώνει ότι οι συζητήσεις κάλυψαν ευρύ φάσμα ζητημάτων στον τομέα των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των γυναικών και των δικαιωμάτων των ευάλωτων ομάδων, του κράτους δικαίου, του δικαιώματος σε δίκαιη δίκη, της θανατικής ποινής, της ελευθερίας της έκφρασης, του συνέρχεσθαι και του συνεταιρίζεσθαι, της εμπορίας ανθρώπων, των οικονομικών, κοινωνικών και πολιτιστικών δικαιωμάτων, καθώς και της διμερούς συνεργασίας ΕΕ-ΒΣΑ και των δραστηριοτήτων σε πολυμερή φόρουμ για τα ανθρώπινα δικαιώματα·***

Or. en

Τροπολογία 155
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024·	27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024***, και τονίζει ότι αυτός και όλοι οι άλλοι διάλογοι για τα ανθρώπινα δικαιώματα που διεξάγει η ΕΕ θα πρέπει να αποσκοπούν στη διασφάλιση συγκεκριμένης, μετρήσιμης, χρονικά οριοθετημένης προόδου στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των μεταρρυθμίσεων στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, στην αναστολή καταχρηστικών πολιτικών, στην εξασφάλιση λογοδοσίας για παραβιάσεις και στην απελευθέρωση αδίκως φυλακισμένων ατόμων*** ·

Or. en

Τροπολογία 156
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής	27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής

Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024·	Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024· ***υπογραμμίζει ότι οι διάλογοι για τα ανθρώπινα δικαιώματα παρέχουν μια πλατφόρμα κρίσιμης σημασίας για την ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τα διεθνή ανθρώπινα δικαιώματα και την ενίσχυση της πολυμερούς συνεργασίας·***
	Or. en

Τροπολογία 157
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024·	27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024· ***τονίζει ότι οι εν λόγω διάλογοι για τα ανθρώπινα δικαιώματα θα πρέπει να αποσκοπούν στη διασφάλιση συγκεκριμένης, μετρήσιμης και χρονικά οριοθετημένης προόδου και μεταρρυθμίσεων στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·***
	Or. en

Τροπολογία 158

Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024·	27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024· ***τονίζει ότι ο διάλογος αυτός, και όλοι οι άλλοι διάλογοι για τα ανθρώπινα δικαιώματα, θα πρέπει να αποσκοπούν στη διασφάλιση συγκεκριμένων, μετρήσιμων, χρονικά οριοθετημένων και δεσμευτικών υποχρεώσεων·***

Or. en

Τροπολογία 159
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και ***της Ευρωπαϊκής Επιτροπής***, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024·	27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και ***του Ειδικού Εντεταλμένου της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα***, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον

Δεκέμβριο του 2024·

Or. en

Τροπολογία 160
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας ***στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων· εκφράζει την ικανοποίησή του για τους διαλόγους ΕΕ-Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπό την καθοδήγηση της Επιτροπής Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων της Σαουδικής Αραβίας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ ο τέταρτος διάλογος πραγματοποιήθηκε στο Ριάντ τον Δεκέμβριο του 2024***·	27. ζητεί στενότερη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Σαουδικής Αραβίας ***γύρω από τα κοινά μας συμφέροντα στους τομείς της ασφάλειας, της περιφερειακής σταθερότητας, της καταπολέμησης της παράνομης μετανάστευσης και της οικονομικής συνεργασίας***·

Or. fr

Τροπολογία 161
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27α. ζητεί την άμεση και άνευ όρων απελευθέρωση όλων των υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των υπερασπιστών των δικαιωμάτων των γυναικών, των ειρηνικών επικριτών και των ακτιβιστών·

Or. en

Τροπολογία 162
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 27 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	27α. ζητεί τη δημιουργία ενός διαρθρωμένου μηχανισμού παρακολούθησης της ΕΕ με σαφή κριτήρια αναφοράς, χρονοδιαγράμματα και συνέπειες για την έλλειψη προόδου όσον αφορά τις μεταρρυθμίσεις της Σαουδικής Αραβίας στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 163
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. αναγνωρίζει τις ***αξιοσημείωτες*** κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει ***εφαρμόζει*** η Σαουδική Αραβία, ***όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές, η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών, η εργασία για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, η βελτίωση του συστήματος Kafala για τους μετανάστες εργαζομένους και η εφαρμογή νέων κανονισμών για τους εργαζομένους·***	28. αναγνωρίζει τις κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει ***εφαρμόσει*** η Σαουδική Αραβία, ***επισημαίνοντας παράλληλα ότι απαιτούνται περαιτέρω μέτρα για την προώθηση και την εδραίωση της επιδιωκόμενης προόδου, μεταξύ άλλων εξασφαλίζοντας ότι ο νέος ποινικός κώδικας ποινικοποιεί τους γάμους ανηλίκων και τους συζυγικούς βιασμούς, και αποποινικοποιεί τα δικαιώματα στην ελευθερία του λόγου, του συνέρχεσθαι και του συνεταιρίζεσθαι· εξακολουθεί να ανησυχεί για τις διακρίσεις που επικρατούν τόσο στη νομοθεσία όσο και στην πράξη, μεταξύ άλλων εις βάρος των γυναικών και των διακινούμενων εργαζομένων·***

Or. en

Τροπολογία 164
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. αναγνωρίζει τις ***αξιοσημείωτες*** κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει εφαρμόζει η Σαουδική Αραβία, όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές, η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών, η εργασία για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, η βελτίωση του συστήματος Kafala για τους μετανάστες εργαζομένους και η εφαρμογή νέων κανονισμών για τους εργαζομένους·	28. αναγνωρίζει τις κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει εφαρμόζει η Σαουδική Αραβία, όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές, η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών, η εργασία για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, η βελτίωση του συστήματος Kafala για τους μετανάστες εργαζομένους και η εφαρμογή νέων κανονισμών για τους εργαζομένους· ***σημειώνει, ωστόσο, ότι το νομικό σύστημα της Σαουδικής Αραβίας χαρακτηρίζεται από διπλή πρόκληση, δεδομένου ότι στερείται ολοκληρωμένου ποινικού κώδικα και περιέχει αόριστα καθορισμένους περιοριστικούς νόμους·***

Or. en

Τροπολογία 165
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. αναγνωρίζει τις αξιοσημείωτες κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει εφαρμόζει η Σαουδική Αραβία, όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές**,** η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών***, η εργασία για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, η βελτίωση του συστήματος Kafala για τους μετανάστες εργαζομένους και η εφαρμογή νέων κανονισμών για τους εργαζομένους***·	28. αναγνωρίζει τις αξιοσημείωτες κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει εφαρμόζει η Σαουδική Αραβία, όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές ***και*** η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών·

Or. en

Τροπολογία 166
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. αναγνωρίζει τις αξιοσημείωτες κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει ***εφαρμόζει*** η Σαουδική Αραβία, όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές, η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών, η εργασία για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, η βελτίωση του συστήματος Kafala ***για τους μετανάστες εργαζομένους*** και η εφαρμογή νέων κανονισμών για τους εργαζομένους·	28. αναγνωρίζει τις αξιοσημείωτες κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει ***εφαρμόσει*** η Σαουδική Αραβία, όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές, η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών, η εργασία για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, η βελτίωση ***της μεταρρύθμισης*** του συστήματος ***χορηγίας (***Kafala***)*** και η εφαρμογή νέων κανονισμών για τους εργαζομένους·

Or. en

Τροπολογία 167
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. αναγνωρίζει τις ***αξιοσημείωτες*** κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει εφαρμόζει η Σαουδική Αραβία, όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές, η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών, η εργασία για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, η βελτίωση του συστήματος Kafala για τους μετανάστες εργαζομένους και η εφαρμογή νέων κανονισμών για τους εργαζομένους·	28. αναγνωρίζει τις κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει εφαρμόζει η Σαουδική Αραβία, όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές, η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών, η εργασία για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, η βελτίωση του συστήματος Kafala για τους μετανάστες εργαζομένους και η εφαρμογή νέων κανονισμών για τους εργαζομένους·

Or. en

Τροπολογία 168
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
28. αναγνωρίζει τις αξιοσημείωτες κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει εφαρμόζει η Σαουδική Αραβία, όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές, η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών, η εργασία για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, η βελτίωση του συστήματος Kafala για τους μετανάστες εργαζομένους και η εφαρμογή νέων κανονισμών ***για τους εργαζομένους***·	28. αναγνωρίζει τις αξιοσημείωτες κοινωνικές μεταρρυθμίσεις που έχει εφαρμόζει η Σαουδική Αραβία, όπως οι νέοι νόμοι για τις αστικές συναλλαγές, η πρόοδος στη χειραφέτηση των γυναικών, η εργασία για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, η βελτίωση του συστήματος Kafala για τους μετανάστες εργαζομένους και η εφαρμογή νέων κανονισμών ***εργασίας***·

Or. en

Τροπολογία 169
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. λαμβάνει υπό σημείωση το έργο της Σαουδικής Αραβίας για την κατάρτιση ποινικού κώδικα, επισημαίνοντας παράλληλα ότι, σύμφωνα με τις οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων, το σχέδιο νόμου ποινικοποιεί τις πράξεις λόγου που αποτελούν προστατευόμενα δικαιώματα δυνάμει του διεθνούς δικαίου και δεν προστατεύει τις γυναίκες και τα κορίτσια από κάθε μορφή έμφυλης βίας· παροτρύνει τις αρχές της Σαουδικής Αραβίας να τροποποιήσουν το σχέδιο ποινικού κώδικα σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις της χώρας πριν από την έγκριση του κώδικα και να εξασφαλίσουν ότι οι γυναίκες και τα κορίτσια προστατεύονται από όλες τις μορφές

έμφυλης βίας, αφαιρώντας τα «εγκλήματα τιμής» από το νομικό λεξιλόγιο, διασφαλίζοντας επαρκή προστασία από την παρενόχληση και την ενδοοικογενειακή βία, ποινικοποιώντας τον συζυγικό βιασμό και διασφαλίζοντας περαιτέρω την ουσιαστική διαβούλευση με την κοινωνία των πολιτών, συμπεριλαμβανομένων των υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, κατά τη διαδικασία κατάρτισης·

Or. en

Τροπολογία 170
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. υπογραμμίζει ότι η συμμετοχή των γυναικών στο εργατικό δυναμικό στη Σαουδική Αραβία έχει υπερδιπλασιαστεί από το 2017, φθάνοντας το 37 %[2α]· σημειώνει ότι οι γυναίκες στη Σαουδική Αραβία κατέχουν πλέον το 45 % των ΜΜΕ και το 17 % του συνόλου των επιχειρήσεων· θεωρεί ότι οι εξελίξεις αυτές αντικατοπτρίζουν τον αντίκτυπο των νομικών μεταρρυθμίσεων που έχουν θεσπιστεί από το 2018, συμπεριλαμβανομένης της άρσης της απαγόρευσης οδήγησης[3α], της έγκρισης νόμου κατά της παρενόχλησης και των νέων ρυθμίσεων για το προσωπικό καθεστώς που αυξάνουν την ελάχιστη ηλικία γάμου στα 18 έτη και ενισχύουν την αυτονομία των γυναικών· συγχαίρει τη Σαουδική Αραβία για τα επιτεύγματα αυτά και ενθαρρύνει τη συνέχιση των μεταρρυθμίσεων που αποσκοπούν στην περαιτέρω προώθηση των δικαιωμάτων των γυναικών και της συμμετοχής τους στον δημόσιο βίο·

2α

https://genderdata.worldbank.org/en/economies/saudi-arabia#:~:text=In%20Saudi%20Arabia%2C%20the%20labor,labor%20force%20participation%20has%20increased

3α

https://www.weforum.org/stories/2018/06/saudi-women-take-victory-lap-as-driving-ban-ends/

Or. en

Τροπολογία 171
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. τονίζει την έλλειψη θρησκευτικής ελευθερίας στη Σαουδική Αραβία, ιδίως για τους χριστιανούς· υπενθυμίζει ότι η Σαουδική Αραβία κατατάσσεται συχνά ως η δεύτερη μεγαλύτερη χώρα στον κόσμο όσον αφορά τις διώξεις χριστιανικών μειονοτήτων· παροτρύνει τις αρχές της Σαουδικής Αραβίας να επιτρέψουν την είσοδο στη χώρα μελών του κλήρου, η οποία επί του παρόντος απαγορεύεται·

Or. fr

Τροπολογία 172
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28α. λαμβάνει υπό σημείωση τις

ανησυχίες της μειονότητας των σιιτών στη Σαουδική Αραβία και καλεί τις αρχές να εξασφαλίσουν ότι απολαμβάνουν ίση μεταχείριση και ίσες ευκαιρίες στο Βασίλειο·

Or. en

Τροπολογία 173
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28β. συγχαίρει τη Σαουδική Αραβία για τον μέχρι στιγμής διορισμό έξι γυναικών στη θέση πρέσβη, γεγονός που αποτελεί σημαντικό βήμα για τη χειραφέτηση των γυναικών και υπογραμμίζει ότι αυτό σηματοδοτεί απλώς την έναρξη περαιτέρω προόδου όσον αφορά την προώθηση της εκπροσώπησης των γυναικών και της ανάδειξής τους σε ηγετικές θέσεις·

Or. en

Τροπολογία 174
António Tânger Corrêa

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 28 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	28β. εκφράζει την ικανοποίησή του για την απελευθέρωση του βραβευθέντος με το Βραβείο Ζαχάρωφ 2015 Raif Badawi τον Μάρτιο του 2022, ωστόσο καλεί τις αρχές της Σαουδικής Αραβίας να άρουν τις πολύ περιοριστικές ταξιδιωτικές και επικοινωνιακές απαγορεύσεις που του έχουν επιβληθεί, προκειμένου να επανενωθεί με την οικογένειά του·

Or. en

Τροπολογία 175
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. αναγνωρίζει την αυξανόμενη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στο Βασίλειο, με περισσότερες από 5 400 καταχωρισμένες ενώσεις και οργανώσεις, και ζητεί τη λήψη περαιτέρω μέτρων για τη στήριξη και τη διατήρηση αυτής της θετικής τάσης·	29. αναγνωρίζει την αυξανόμενη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στο Βασίλειο, με περισσότερες από 5 400 καταχωρισμένες ενώσεις και οργανώσεις, και ζητεί τη λήψη περαιτέρω μέτρων για τη στήριξη και τη διατήρηση αυτής της θετικής τάσης· ***εκφράζει, ωστόσο, την ανησυχία του για την αύξηση της στόχευσης ειρηνικών ακτιβιστών και απλών πολιτών και την αυθαίρετη σύλληψή τους επειδή άσκησαν το δικαίωμά τους στην ελευθερία του λόγου, τόσο εντός όσο και εκτός διαδικτύου, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο για τα ανθρώπινα δικαιώματα· ενθαρρύνει τη Σαουδική Αραβία να επανεξετάσει τον ορισμό της τρομοκρατίας σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, μεταξύ άλλων μέσω της τροποποίησης της νομοθεσίας για την καταπολέμηση του εγκλήματος στον κυβερνοχώρο και της αντιτρομοκρατικής νομοθεσίας, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι η χρήση των μέσων κοινωνικής δικτύωσης για την ειρηνική έκφραση απόψεων δεν ποινικοποιείται· υπενθυμίζει ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απένειμε το βραβείο Ζαχάρωφ του 2015 στον Σαουδάραβα μπλόγκερ Raif Badawi***·

Or. en

Τροπολογία 176
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. ***αναγνωρίζει την αυξανόμενη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στο Βασίλειο, με περισσότερες από 5 400 καταχωρισμένες ενώσεις και οργανώσεις, και ζητεί τη λήψη περαιτέρω μέτρων για τη στήριξη και τη διατήρηση αυτής της θετικής τάσης·***	29. ***επισημαίνει τη μαζική καταστολή της ανεξάρτητης κοινωνίας των πολιτών της Σαουδικής Αραβίας και τις αυθαίρετες συλλήψεις ειρηνικών αντιφρονούντων, δημόσιων διανοουμένων, υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ακτιβιστών· αναγνωρίζει ότι, παρά την καταχώριση περισσότερων από 5 400 ενώσεων και οργανώσεων στο Βασίλειο, απαγορεύεται η δημιουργία και λειτουργία ανεξάρτητων, μη κυβερνητικών οργανώσεων ανθρωπίνων δικαιωμάτων, καθώς και η ανεξάρτητη παρακολούθηση· παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να τροποποιήσει τον νόμο περί οργανώσεων ώστε να ευθυγραμμιστεί πλήρως με το διεθνές δίκαιο και τα διεθνή πρότυπα και να επιτρέπει τη σύσταση ανεξάρτητων οργανώσεων ανθρωπίνων δικαιωμάτων και συνδικαλιστικών οργανώσεων· καλεί τη Σαουδική Αραβία να θέσει τέλος στις αυθαίρετες συλλήψεις και κρατήσεις υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ακαδημαϊκών και κληρικών, για την άσκηση των δικαιωμάτων τους στην ελευθερία της έκφρασης και του συνεταιρίζεσθαι, διασφαλίζοντας ότι το δικαίωμα στην ελευθερία της έκφρασης προστατεύεται στον επικείμενο ποινικό κώδικα·***

Or. en

Τροπολογία 177
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. αναγνωρίζει την αυξανόμενη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στο Βασίλειο, με περισσότερες από 5 400 καταχωρισμένες ενώσεις και οργανώσεις, και ζητεί τη λήψη περαιτέρω μέτρων για τη στήριξη και τη διατήρηση αυτής της θετικής τάσης·	29. αναγνωρίζει την αυξανόμενη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στο Βασίλειο, με περισσότερες από 5 400 καταχωρισμένες ενώσεις και οργανώσεις, και ζητεί τη λήψη περαιτέρω μέτρων για τη στήριξη και τη διατήρηση αυτής της θετικής τάσης· ***ζητεί την προστασία της ελευθερίας του λόγου και καλεί τη Σαουδική Αραβία να επιτρέψει την ουσιαστική και επί τόπου συμμετοχή διεθνών οργανώσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα·***

Or. en

Τροπολογία 178
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
29. αναγνωρίζει την ***αυξανόμενη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στο Βασίλειο, με περισσότερες από 5 400 καταχωρισμένες ενώσεις και οργανώσεις, και ζητεί τη λήψη περαιτέρω μέτρων για τη στήριξη και τη διατήρηση αυτής της θετικής τάσης***·	29. ***επισημαίνει τη συνεχιζόμενη καταστολή της ανεξάρτητης κοινωνίας των πολιτών της Σαουδικής Αραβίας και τις αυθαίρετες συλλήψεις ειρηνικών αντιφρονούντων, δημόσιων διανοουμένων, υπερασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ακτιβιστών·*** αναγνωρίζει την ***καταχώριση περισσότερων από 5 400 ενώσεων και οργανώσεων***·

Or. en

Τροπολογία 179
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

29. αναγνωρίζει την αυξανόμενη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στο Βασίλειο, με περισσότερες από 5 400 καταχωρισμένες ενώσεις και οργανώσεις, και ζητεί τη λήψη περαιτέρω μέτρων για τη στήριξη και τη διατήρηση αυτής της θετικής τάσης·	29. αναγνωρίζει την αυξανόμενη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών ***της Σαουδικής Αραβίας*** στο Βασίλειο, με περισσότερες από 5 400 καταχωρισμένες ενώσεις και οργανώσεις, και ζητεί τη λήψη περαιτέρω μέτρων για τη στήριξη και τη διατήρηση αυτής της θετικής τάσης·
	Or. en

Τροπολογία 180
Cristian Terheş

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	29α. σημειώνει με ικανοποίηση τη σημαντική πρόοδο που έχει σημειωθεί όσον αφορά την ενίσχυση της συμμετοχής των γυναικών στον δημόσιο βίο, με τις γυναίκες να αντιπροσωπεύουν πλέον το 41 % της δημόσιας διοίκησης — συμπεριλαμβανομένων των ανώτερων διπλωματικών θέσεων— και το 20 % των μελών του συμβουλίου σούρα[2α]· επισημαίνει περαιτέρω το ιστορικό ορόσημο του Μαΐου 2023, όταν η Rayyanah Barnawi έγινε η πρώτη γυναίκα αστροναύτης από τη Σαουδική Αραβία και τον αραβικό-μουσουλμανικό κόσμο που ταξίδεψε στο διάστημα, συμβολίζοντας τη δέσμευση του Βασιλείου για χειραφέτηση, καινοτομία και άρση των εμποδίων[3α]·
	[2α] https://data.ipu.org/parliament/SA/SA-LC01/data-on-women/
	[3α] https://sites.ungeneva.org/not-a-womans-job/2024/en/permanent-missions/rayanna-barnawi.html
	Or. en

Τροπολογία 181
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	29α. παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να επιτρέψει επισκέψεις από ανεξάρτητους παρατηρητές ανθρωπίνων δικαιωμάτων και να απαιτήσει τακτικές ανεξάρτητες εκθέσεις για το πλαίσιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων με σαφή κριτήρια αξιολόγησης της προόδου όσον αφορά την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Σαουδική Αραβία·

Or. en

Τροπολογία 182
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	29α. παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να επιτρέψει επισκέψεις από ανεξάρτητους παρατηρητές ανθρωπίνων δικαιωμάτων και να απαιτήσει τακτικές ανεξάρτητες εκθέσεις για το πλαίσιο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων με σαφή κριτήρια αξιολόγησης της προόδου όσον αφορά την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Σαουδική Αραβία·

Or. en

Τροπολογία 183
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	29α. παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να επιτρέψει επισκέψεις από ανεξάρτητους παρατηρητές ανθρωπίνων δικαιωμάτων·

Or. en

Τροπολογία 184
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 29 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	29β. ζητεί την άμεση απελευθέρωση των ατόμων που κρατούνται για την ειρηνική άσκηση των δικαιωμάτων τους, ιδίως εμβληματικών ακτιβιστών, ακαδημαϊκών και κληρικών·

Or. en

Τροπολογία 185
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. ***αναγνωρίζει*** τη στρατηγική της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο FIFA του 2034· επαναβεβαιώνει την προθυμία της ΕΕ να στηρίξει τις εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της εργασίας· ζητεί να ενισχυθεί η συνεργασία με τον ΟΗΕ και τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας για τα δικαιώματα των μεταναστών εργαζομένων, ιδίως ενόψει	30. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** τη στρατηγική της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο της FIFA του 2034***, αλλά εκφράζει τη λύπη του για την αδυναμία ουσιαστικής αντιμετώπισης —ή ακόμη και αναφοράς— ορισμένων από τους σοβαρότερους κινδύνους για τα ανθρώπινα δικαιώματα, όπως η εργασιακή κακοποίηση και εκμετάλλευση, η καταπίεση των***

της EXPO 2030 και της διοργάνωσης·

ελευθεριών και οι παραβιάσεις του δικαιώματος στην ιδιωτική ζωή μέσω της μαζικής παρακολούθησης· επαναβεβαιώνει την προθυμία της ΕΕ να στηρίξει τις εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της εργασίας· ζητεί να ενισχυθεί η συνεργασία με τον ΟΗΕ και τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας για τα δικαιώματα των μεταναστών εργαζομένων, ιδίως ενόψει της EXPO 2030 και της διοργάνωσης, ***προκειμένου να διασφαλιστούν κατάλληλες συνθήκες εργασίας για όλους τους εργαζομένους, ιδίως εμπεριστατωμένα μέτρα θερμικής προστασίας, έγκαιρη και πλήρης αμοιβή και, σε περίπτωση θανάτου, η διενέργεια κατάλληλης έρευνας και η καταβολή αποζημίωσης στις οικογένειες του θανόντος***·

Or. en

Τροπολογία 186
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. αναγνωρίζει τη στρατηγική της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο FIFA του 2034· επαναβεβαιώνει την προθυμία της ΕΕ να στηρίξει τις εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της εργασίας· ζητεί να ενισχυθεί η συνεργασία με τον ΟΗΕ και τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας για τα δικαιώματα των μεταναστών εργαζομένων, ιδίως ενόψει της EXPO 2030 και της διοργάνωσης·	30. αναγνωρίζει τη στρατηγική της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο FIFA του 2034· επαναβεβαιώνει την προθυμία της ΕΕ να στηρίξει τις εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της εργασίας· ζητεί να ενισχυθεί η συνεργασία με τον ΟΗΕ και τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας για τα δικαιώματα των διακινούμενων εργαζομένων, ιδίως ενόψει της EXPO 2030 και της διοργάνωσης***, προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι όλοι οι θάνατοι διακινούμενων εργαζομένων, ανεξάρτητα από την εκτιμώμενη αιτία, τον χρόνο και τον τόπο, διερευνώνται δεόντως και ότι οι οικογένειες των***

	αποθανόντων λαμβάνουν δίκαιη και έγκαιρη αποζημίωση, καθώς και ότι εφαρμόζονται κατάλληλα τεκμηριωμένα μέτρα θερμικής προστασίας και ότι όλοι οι εργαζόμενοι αμείβονται εγκαίρως και πλήρως·

Or. en

Τροπολογία 187
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. αναγνωρίζει τη στρατηγική της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο FIFA του 2034· επαναβεβαιώνει την προθυμία της ΕΕ να στηρίξει τις εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της εργασίας· ζητεί να ενισχυθεί η συνεργασία με τον ΟΗΕ και τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας για τα δικαιώματα των μεταναστών εργαζομένων, ιδίως ενόψει της EXPO 2030 και της διοργάνωσης·	30. αναγνωρίζει τη στρατηγική της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο FIFA του 2034· επαναβεβαιώνει την προθυμία της ΕΕ να στηρίξει τις εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της εργασίας· ζητεί να ενισχυθεί η συνεργασία με τον ΟΗΕ και τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας για τα δικαιώματα των μεταναστών εργαζομένων, ιδίως ενόψει της EXPO 2030 και της διοργάνωσης***, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι όλοι οι θάνατοι μεταναστών εργαζομένων διερευνώνται δεόντως και ότι οι οικογένειες των αποθανόντων λαμβάνουν δίκαιη και έγκαιρη αποζημίωση, ότι εφαρμόζονται κατάλληλα τεκμηριωμένα μέτρα θερμικής προστασίας και ότι όλοι οι εργαζόμενοι αμείβονται εγκαίρως και πλήρως·***

Or. en

Τροπολογία 188
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. αναγνωρίζει τη στρατηγική της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο FIFA του 2034· επαναβεβαιώνει την προθυμία της ΕΕ να στηρίξει τις εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της εργασίας· ζητεί να ενισχυθεί η συνεργασία με τον ΟΗΕ και τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας για τα δικαιώματα των μεταναστών εργαζομένων, ιδίως ενόψει της EXPO 2030 και της διοργάνωσης·	30. αναγνωρίζει τη στρατηγική της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο FIFA του 2034· επαναβεβαιώνει την προθυμία της ΕΕ να στηρίξει τις εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της εργασίας· ζητεί να ενισχυθεί η συνεργασία με τον ΟΗΕ και τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας για τα δικαιώματα των μεταναστών εργαζομένων, ιδίως ενόψει της EXPO 2030 και της διοργάνωσης· ***τούτο προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι όλοι οι θάνατοι και τα ατυχήματα μεταναστών εργαζομένων, ανεξάρτητα από την εκτιμώμενη αιτία, τον χρόνο και τον τόπο, διερευνώνται δεόντως και ότι οι οικογένειες των αποθανόντων λαμβάνουν δίκαιη και έγκαιρη αποζημίωση·***

Or. en

Τροπολογία 189
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
30. αναγνωρίζει τη στρατηγική της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο FIFA του 2034· επαναβεβαιώνει την προθυμία της ΕΕ να στηρίξει τις εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της εργασίας· ζητεί να ενισχυθεί η συνεργασία με τον ΟΗΕ και τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας για τα δικαιώματα των μεταναστών εργαζομένων, ιδίως ενόψει της EXPO 2030 και της διοργάνωσης·	30. αναγνωρίζει τη στρατηγική της Σαουδικής Αραβίας για τα ανθρώπινα δικαιώματα στο Παγκόσμιο Κύπελλο FIFA του 2034· επαναβεβαιώνει την προθυμία της ΕΕ να στηρίξει τις εν εξελίξει μεταρρυθμίσεις στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της εργασίας· ζητεί να ενισχυθεί η συνεργασία με τον ΟΗΕ και τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας για τα δικαιώματα των μεταναστών εργαζομένων, ***επιδιώκοντας την περαιτέρω έγκριση περιεκτικών και χωρίς αποκλεισμούς μεταρρυθμίσεων***

σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, ιδίως ενόψει της EXPO 2030 και της διοργάνωσης·

Or. en

Τροπολογία 190
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	30α. ενθαρρύνει τη Σαουδική Αραβία να εφαρμόσει τις εν εξελίξει νομικές μεταρρυθμίσεις για τη βελτίωση της δικαστικής διαφάνειας και την πρόληψη της επ' αόριστον κράτησης, ώστε να εξασφαλίζονται διαφανείς δικαστικές διαδικασίες· καλεί τη Σαουδική Αραβία να μεταρρυθμίσει τα ποινικά δικαστήρια ώστε να εξασφαλιστεί ότι διεξάγουν δίκαιες δίκες για όλους τους κατηγορουμένους, εκδίδουν δίκαιες ποινές για εγκλήματα βάσει κατευθυντήριων γραμμών, δημοσιεύουν τα δικαστικά αρχεία και προστατεύουν τους κατηγορουμένους από τις αυθαίρετες κρατήσεις και την κακομεταχείριση·

Or. en

Τροπολογία 191
Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 30 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	30α. επισημαίνει ότι η ελευθερία της έκφρασης υπόκειται σε αυστηρούς περιορισμούς και τονίζει ότι το διαδίκτυο

παρακολουθείται ακόμη σε μεγάλο βαθμό και ότι οι επικριτικές αναρτήσεις στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης μπορούν να οδηγήσουν σε σύλληψη·

Or. en

Τροπολογία 192
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
31. επαναβεβαιώνει την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την ***κατάργηση της θανατικής ποινής***·	31. ***επαναλαμβάνει την έντονη και κατηγορηματική της αντίθεση στην επιβολή της θανατικής ποινής πάντοτε και υπό οποιεσδήποτε περιστάσεις. εκφράζει την ανησυχία του για τη χρήση της θανατικής ποινής στη Σαουδική Αραβία, η οποία αυξήθηκε κατακόρυφα το 2024, φθάνοντας σε πρωτοφανή επίπεδα άνω των 345 εκτελέσεων· καλεί τη Σαουδική Αραβία να θεσπίσει μορατόριουμ στις εκτελέσεις με σκοπό την κατάργηση της θανατικής ποινής και*** επαναβεβαιώνει την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την ***επίτευξη αυτού του στόχου***·

Or. en

Τροπολογία 193
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
31. επαναβεβαιώνει ***την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την κατάργηση*** της	31. επαναβεβαιώνει ***τη θέση αρχής της ΕΕ κατά*** της θανατικής ποινής***, και παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να***

θανατικής ποινής·	***επιβάλει άμεσο μορατόριουμ στις θανατικές ποινές και τις εκτελέσεις, ιδίως όσον αφορά τα άτομα που καταδικάζονται σε θάνατο για εγκλήματα που διέπραξαν ως ανήλικοι, με σκοπό την πλήρη κατάργηση αυτής της πρακτικής·***
	Or. en

Τροπολογία 194
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
31. επαναβεβαιώνει ***την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την κατάργηση*** της θανατικής ποινής·	31. επαναβεβαιώνει ***τη θέση αρχής της ΕΕ κατά*** της θανατικής ποινής***και παροτρύνει τη Σαουδική Αραβία να επιβάλει μορατόριουμ στις θανατικές ποινές και τις εκτελέσεις, ξεκινώντας από τα άτομα που καταδικάζονται σε θάνατο για εγκλήματα που διέπραξαν ως ανήλικοι, με σκοπό την πλήρη κατάργησή της·***
	Or. en

Τροπολογία 195
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
31. επαναβεβαιώνει την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την κατάργηση της θανατικής ποινής·	31. επαναβεβαιώνει την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την κατάργηση της θανατικής ποινής· ***με τη δυνατότητα επιβολής μορατόριουμ στις θανατικές ποινές και τις εκτελέσεις·***
	Or. en

Τροπολογία 196
Roberto Vannacci, Silvia Sardone

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
31. επαναβεβαιώνει την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την κατάργηση της θανατικής ποινής·	31. επαναβεβαιώνει την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την κατάργηση της θανατικής ποινής***, και τονίζει ότι οι δημόσιες εκτελέσεις εξακολουθούν να πραγματοποιούνται***·

Or. en

Τροπολογία 197
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
31. επαναβεβαιώνει την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την κατάργηση της θανατικής ποινής·	31. επαναβεβαιώνει την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την κατάργηση της θανατικής ποινής ***και της σωματικής τιμωρίας***·

Or. fr

Τροπολογία 198
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	31α. εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για την ανησυχητική κλιμάκωση της χρήσης της θανατικής ποινής στη

Σαουδική Αραβία, με τουλάχιστον 345 εκτελέσεις το 2024, τον υψηλότερο αριθμό που καταγράφηκε στην πρόσφατη ιστορία του Βασιλείου, και περισσότερες από 180 επιπλέον εκτελέσεις μόνο κατά το πρώτο εξάμηνο του 2025, θέτοντας τη χώρα σε τροχιά υπέρβασης του προηγούμενου ιστορικού της·

Or. en

Τροπολογία 199
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	31α. επαναβεβαιώνει την κατ' αρχήν δέσμευση της ΕΕ να συνεργαστεί με τη Σαουδική Αραβία για την κατάργηση της θανατικής ποινής· με τη δυνατότητα επιβολής μορατόριουμ στις θανατικές ποινές και τις εκτελέσεις· με γνώμονα ότι οι εκτελέσεις στο Βασίλειο έχουν αυξηθεί·

Or. en

Τροπολογία 200
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	31α. ζητεί την αποποινικοποίηση της σεξουαλικής δραστηριότητας μεταξύ ατόμων του ιδίου φύλου·

Or. en

Τροπολογία 201
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	31β. καταδικάζει τη συνεχιζόμενη χρήση της θανατικής ποινής για μη θανατηφόρα αδικήματα, ιδίως εγκλήματα που σχετίζονται με τα ναρκωτικά, και καλεί τη Σαουδική Αραβία να επιβάλει αμέσως μορατόριουμ στις εκτελέσεις για τα εν λόγω αδικήματα σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα για τα ανθρώπινα δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 202
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	31γ. εκφράζει σοβαρή ανησυχία για το γεγονός ότι πάνω από το ήμισυ όλων των εκτελέσεων το 2025 αφορούσαν ξένους υπηκόους, πολλοί από τους οποίους καταδικάστηκαν σε θανατική ποινή για μη βίαια αδικήματα σχετικά με ναρκωτικά, συχνά έπειτα από δίκες που δεν πληρούσαν τα διεθνή πρότυπα για δίκαιη δίκη· υπενθυμίζει ότι η χρήση της θανατικής ποινής σε τέτοιες περιπτώσεις συνιστά παραβίαση του διεθνούς δικαίου για τα ανθρώπινα δικαιώματα, η οποία περιορίζει την εφαρμογή της μόνο στα «σοβαρότερα εγκλήματα»·

Or. en

Τροπολογία 203
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	31δ. εκφράζει τη λύπη του για τη συνεχιζόμενη κράτηση ατόμων που έχουν καταδικαστεί σε θάνατο για αδικήματα που διέπραξαν ως παιδιά, συμπεριλαμβανομένων των Abdullah al-Howaiti, Abdullah al-Derazi και Youssef al-Manasif, και καλεί τις αρχές της Σαουδικής Αραβίας να ανακαλέσουν τις θανατικές τους ποινές σύμφωνα με τις υποχρεώσεις του Βασιλείου βάσει του διεθνούς δικαίου και του βασιλικού διατάγματος του 2020·

Or. en

Τροπολογία 204
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 31 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	31ε. καταδικάζει απερίφραστα την εκτέλεση του Σαουδάραβα δημοσιογράφου Turki bin Abdulaziz al-Jasser έπειτα από μυστική δίκη, καθώς και τη συνεχιζόμενη δίωξη ειρηνικών μεταρρυθμιστών και θρησκευτικών προσωπικοτήτων όπως οι Hassan al-Maliki και Salman Alodah, οι οποίοι αντιμετωπίζουν τη θανατική ποινή αποκλειστικά και μόνο για την άσκηση του δικαιώματός τους στην ελευθερία της έκφρασης· καλεί τη Σαουδική Αραβία να απελευθερώσει αμέσως και άνευ όρων όλα τα άτομα που κρατούνται επειδή ασκούσαν ειρηνικά τα ανθρώπινα

δικαιώματά τους·

Or. en

Τροπολογία 205
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, Susanna Ceccardi

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 32

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
32. καλεί τη Σαουδική Αραβία να κυρώσει όλες τις σχετικές διεθνείς συμβάσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 206
Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 32

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
32. καλεί τη Σαουδική Αραβία να κυρώσει όλες τις ***σχετικές*** διεθνείς συμβάσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα·	32. καλεί τη Σαουδική Αραβία να κυρώσει όλες τις ***βασικές*** διεθνείς συμβάσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα ***και τις συμβάσεις για τα εργασιακά δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων του Διεθνούς Συμφώνου για τα ατομικά και πολιτικά δικαιώματα, της σύμβασης κατά των βασανιστηρίων, του Διεθνούς Συμφώνου για τα οικονομικά, κοινωνικά και μορφωτικά δικαιώματα, της σύμβασης της ΔΟΕ για τους οικιακούς βοηθούς, της Διεθνούς Σύμβασης για την προστασία των δικαιωμάτων των διακινούμενων εργαζομένων και των μελών των οικογενειών τους, της σύμβασης της ΔΟΕ για την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι των εργαζομένων και την προστασία του δικαιώματος στην απεργία και να ευθυγραμμίσει την***

	εγχώρια νομοθεσία της με τα διεθνή πρότυπα·

Or. en

Τροπολογία 207
Bernard Guetta, Hilde Vautmans, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Lucia Yar

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 32

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
32. καλεί τη Σαουδική Αραβία να κυρώσει όλες τις σχετικές διεθνείς συμβάσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα·	32. καλεί τη Σαουδική Αραβία να κυρώσει όλες τις σχετικές διεθνείς συμβάσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα· ***ενθαρρύνει τη Σαουδική Αραβία να διασφαλίσει ότι όλη η ισχύουσα και η νέα νομοθεσία, συμπεριλαμβανομένου του Ποινικού Κώδικα, συμμορφώνονται με τα διεθνή πρότυπα για τα ανθρώπινα δικαιώματα και υπογραμμίζει τη σημασία της στενής συνεργασίας με το σύστημα των Ηνωμένων Εθνών και την ανεξάρτητη κοινωνία των πολιτών·***

Or. en

Τροπολογία 208
Hana Jalloul Muro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 32

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
32. καλεί τη Σαουδική Αραβία να κυρώσει όλες τις ***σχετικές*** διεθνείς συμβάσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα·	32. καλεί τη Σαουδική Αραβία να κυρώσει όλες τις ***βασικές*** διεθνείς συμβάσεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα·

Or. en

Τροπολογία 209

Ville Niinistö
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 32 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	32α. παροτρύνει την ΕΕ και τα κράτη μέλη να θέσουν ως προϋπόθεση για την επικύρωση μιας διμερούς συμφωνίας εταιρικής σχέσης με τη Σαουδική Αραβία την πρόοδο στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, ιδίως την επικύρωση από τη Σαουδική Αραβία των βασικών συμβάσεων για τα ανθρώπινα και τα εργασιακά δικαιώματα, την απελευθέρωση των αδίκως φυλακισμένων ατόμων και τις μεταρρυθμίσεις στον τομέα των ανθρώπινων και των εργασιακών δικαιωμάτων, όπως απαιτείται για την τήρηση των διεθνών προτύπων·

Or. en

Τροπολογία 210
Merja Kyllönen, Jonas Sjöstedt

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 32 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	32α. παροτρύνει την ΕΕ και τα κράτη μέλη να θέσουν ως προϋπόθεση τα ανθρώπινα δικαιώματα για την επίτευξη προόδου στις διαπραγματεύσεις και την επικύρωση μιας διμερούς συμφωνίας εταιρικής σχέσης, συμπεριλαμβανομένης της επικύρωσης από τη Σαουδική Αραβία των βασικών συμβάσεων για τα ανθρώπινα και τα εργασιακά δικαιώματα, της απελευθέρωσης αδίκως φυλακισμένων ατόμων και των μεταρρυθμίσεων στον τομέα των ανθρώπινων και εργασιακών δικαιωμάτων, όπως απαιτείται για την

τήρηση των διεθνών προτύπων·

Or. en

Τροπολογία 211
Robert Biedroń, Andreas Schieder, Evin Incir, Marco Tarquinio, Chloé Ridel

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 32 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	32α. παροτρύνει την ΕΕ και τα κράτη μέλη να θέσουν ως προϋπόθεση τα ανθρώπινα δικαιώματα για την επίτευξη προόδου στις διαπραγματεύσεις και την επικύρωση μιας διμερούς συμφωνίας εταιρικής σχέσης, συμπεριλαμβανομένης μεταξύ άλλων της επικύρωσης από τη Σαουδική Αραβία των βασικών συμβάσεων για τα ανθρώπινα και τα εργασιακά δικαιώματα καθώς και της απελευθέρωσης αδίκως φυλακισμένων ατόμων·

Or. en

Τροπολογία 212
Antonio López-Istúriz White, Reinhold Lopatka

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 33

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
33. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο ***και*** στην Επιτροπή.	33. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο**,** την Επιτροπή**, *την Αντιπρόεδρο της Επιτροπής/Υπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας, την Αυτού Μεγαλειότητα τον Βασιλιά της Σαουδικής Αραβίας Salman bin Abdulaziz Al Saud, τον Πρίγκιπα Διάδοχο του Θρόνου Mohammed Bin Salman Al Saud, την κυβέρνηση του***

Βασιλείου της Σαουδικής Αραβίας και το συμβούλιο σούρα· ζητεί να μεταφραστεί το παρόν ψήφισμα στα αραβικά.

Or. en